

Erref. kodea: LAF-319-127

Izenburua: Jean Martin Hiribarrenen

onomastikari buruzko ikerlanak

Noms de lieux Basques

Guipuzcoa, Biscaye, Alava, Navarre.

Alaba, alha-be, paturas abas — Aronts, arontz, u de la  
 de al-be-a, le pouvoir d'en bas — ou Aragon, ara-gain, haute temperature  
 alaba, fille, — ara-goxi, temperature ou elevation  
 Aginacia, agin-gaia, farine molain — ou ara-gain. ou, temperature d'air  
 Arortegi, lieu de torze — Borne  
 Arortegi, local d'etrangers, denovin Arga, arigain, sur pierre, en cori-  
 Arichurigi, lieu de pierre blanche — gea, le sans pierre,  
 Arichurita, lieu second en pierre blanche. Artias, arte as, commun entre  
 Arizgi, lieu d'etranger — ou aridias par tar de caillou  
 Atala, atte-luz, petite portance Artiz, arte. intz, passage humide  
 Arizkurin, local de pierre Artigarreta, arte igar-eta, etendu  
 Aribe, dellon pcurun, en pierre de pallas aride  
 Argareta, terule etendu de cafor. Liachu, gaia-cha, petit torrent  
 Atia, limite Artzi puros, arzi-ur-otz, dellon cauford  
 Atiazu, second en devin — Artzi horta, <sup>al-ortia</sup> Commun en montagne  
 Aspa, as-pe, commun bas, ou arzia, Artzi peticia, al-betia, Commun en montagne  
 de hou. Ceute  
 Azondo, atz-ondo, cote ou pied de hou, Arana, valler  
 waza-ondo, pied de hou Ariskuz, de cheu  
 Ariskuz, de pierre  
 Aikorba, atz-gor-be, dellon de dar cheu Aspiketa, arzi-eta, etendu de bas  
 Artzoros, atz-aro, temperature de cheu — fond.  
 Arika, as-ika, semblant de bouche Alzarua, second en aulne  
 Araut, arutz, etrange, nouveau — Ariaran, ari-aran, valler de pierre  
 Aralara, aran-lare, valler de paturas

Arthan, ar-tean, entre, dans l'entre ar-dache, tan de fuscaun  
 Arbien, ari-bien, d'entre deux rochers Alorig, olo-rij, tan d'avouin  
 Arbeika, ari-beika, comme bonjour Artabia, arte-bia, dans chun-ver  
 Alzo, alz-oe, lit d'aubun Alkorch, al-koro-tz, quantite  
 Aibar - ari-ibar, vallée de jerrin de force courrouante  
 Arano, aran-oe, lit de valla Abarkuka, Abarka-keta, ta a  
 Aranan, aran-ari, Vallée de jerrin sandali de cuir  
 Ate, ari-te, local de jerrin Arze, bupordi-zanka, partent  
 Arezo, ari-so, rue de jerrin Atkarate, at-gorate, commence a  
 Aronse, ari-on-le, tas de bonjour muntz  
 Aratz, ari-aitz, jerrin et cheun, ou Anie, anais, le fur  
 arazi, grauein Ariba, ar-eba, saw  
 Astigaraia - asti-garaia, dellu de Anorbe-an-oro-be, la dellu or  
 lieu de dorttepe ou ari-oste-garaia, Anso-an-do, la regarde, la var  
 hauteur de quantite a jerrin An-so-egin, la regarde, ou  
 Arête, ar-ete, lieu de jerrin-tas de anzetsu, visinieu  
 moellan Artatsa, artatsa, oiguesu jou  
 Aronos - ari-on-oste, tas de bonjour ari-arte-tsu, Yocailleur jou il y  
 jerrin a fente de rocher  
 Allaberi, ola-beri force nouvelle, ber- Arinkano, arinki, légerieur  
 gera nouvelle  
 Alkereta, az-ken-erota, dormir moulin  
 Amieta, tan de crochet, d'hameçon  
 Alkiza, ta de laun  
 Alku, alki, canne  
 Ardaij - ardi-ait, chemin a biebier, ou

Bergara, bero-gora, andettu du bryen, Bidate, bele-te, abondance  
 ou berrigora, haute nouvelle lieu de corbeau  
 Iberastegi, behera-aste-egi, flanc Besoain, be-so-gain, bas qui regarde  
 de commencement de descente haut, ou haat qui regarde bas, ou  
 Beorlegi, local en flanc de jerrin beso-gain, bras de haut  
 ou de jouliniere Berueta, be-erota, moulin de bat,  
 Buzgi, buru-hegi, flanc de hauteur, ou berueta, exterieur de bryen  
 tête de flanc Barueta, id  
 Burigarai, buru-iri-garay, tête de Bidaur eta, bide-aur eta, exterieur  
 village haat du chemin de devant  
 Bettelu, betulur, terre de ba Bidania, bide-andia, grand chemin  
 Badoskain, badadi-oska-gain, oubide-nia, lieu de chemin  
 andettu de la limite Coucua, Bidezabal, bide-zabal, chemin  
 ou baldosa-gain, andettu du carreau large  
 Bijkar eta, étendue de hauteur Berazain, bera-zain, lui, uideu  
 Berio - bero-jo, qui touche bryen gardien, ou baratze-zain, gardien de  
 Bainsoain, baia-egin, se, regarder jardin, ou behera-zain, gardien de bat.  
 la baie la baie  
 Berainca, behera-inca, le chey ou bi-zain, deux gardien  
 Sei de ba, ou le demeure sienn  
 Bedaio - be-jo, frappe ou touche bas, ou bi-aien, d'un paupier  
 Bera, behera, ba  
 Berano, beheran-oe, lit en la  
 Beobia, be-obia, trou inferieur, ou behere-bidia, route de ba

Charalde, chara-alde, bord de  
 tailler  
 Ernani, ernoz-ani, lui de vigilance  
 Ernalee, ernani-alle, province d'Er-  
 nani.  
 Ertzi, erki-ots, bruit de cloche  
 Eusa, eaz, refus, ou l'en-osa, la rue  
 Eloite, choite, telle, ou el-goit, arrive  
 en haut  
 Etbarka, abarka, sandale de peau,  
 ou etz-abarka, femme sandale, sandale  
 liee  
 Ero, eti-o, pays rond  
 Erbiti, eri-biti, qui a deux villages,  
 deux pays, ou erbi-ti, fécond en livres  
 Echaqa, eche-ga, sans maison, ou  
 eche-ager, maison découverte  
 Echariarana, etche-ari-arana,  
 vallée de pierre maison de pierre, vallée  
 pierre et maison  
 Echari, eche-ari, maison de pierre  
 ou pierre de batisse.  
 Echaui, id  
 Echeberri, etche-berri, maison neuve  
 Etkaros, etkin-ari-ots, bruit  
 de pierre d'angle, tas de pierre  
 angulaire, ou etki-ari-ots, tas

de pierre manuelle, ou etki-  
 ari-ots, tas de pierre à droite  
 gauche  
 Erasken, eri-azken, derrière  
 village, ou eratzen, ou  
 Erasken, matière à Galai  
 Eredin, ordian, amitié, ou  
 ere-din, suffi amment brûlé,  
 ou eradin, semer  
 Elgoriaga-eltxori-aga, lui  
 fécond en vin  
 Eraso, era-soa, essence en  
 regard, ou eras, murmure  
 Eratum, id  
 Ezinoa, le flau, l'angle,  
 le petit flau  
 Ezioga, egi-aga, lui d'angle  
 Ezioza, etz-epi-aga, lui d'angle  
 entrant ou fermant  
 Ezika, par flau, par angle, par  
 bord, ou egi-aga, tard au bord  
 Ezparogi, espal-ogi, herbe de  
 fument, ou ez-parga-ogi, lui fument  
 Eziarata, egi-arata, extension  
 de température en flau, bord.

Gepuzkoa, gai-ypuz-diko, étoffe de  
 derrière, ou iphar-uzkoa, homme  
 du levant de au, a froid, ou d'uzkoa,  
 tribu de ce nom, la terrible tribu de  
 derrière, gibel-uzkoa.  
 Goraine, gora-inz, demeure haute  
 Gorainz, gora-ainz, fort haut  
 Goizqueta, goi-tsu-eta, extension  
 d'apparence haute  
 Goias, goia-ts, beau, de hauteur  
 Gurpegi, gora-urpe-hegi, bord d'a-  
 bondance en d'en haut  
 Goatela, gorate-leur, terre élevée  
 Garaite, hauteur  
 Garaioa, la hauteur  
 Gabiria, gabe-uria, sans la pluie, ou  
 gau-uria, ville sombre, ou gabe-uria, ituri-tz, fondain abondante  
 la ville sans, sans la ville  
 Galax, galhar, souche, bois mort, lui  
 à faire du charbon.  
 Garin, gari, blé  
 Gariq, gari-tz, quantité de blé  
 Gartelu, château, garte-lur, tem ou jeun-  
 gen  
 Gartain, garte-iri-arin, lui l'or ou jeun-  
 gen.

Heave, heri-ere, lui brûlé  
 Haristen, hari-din, qui en un pays  
 Hengi, ain-epi, bord de vignes,  
 ou vignes en flau d'un lieu, ou  
 hegi, bord, angle  
 Ihume, it-huren-be, bas presqu-  
 éteux, ou ihun-be, bas obscur, centre  
 d'obscurité  
 Inturuzabal, itta-buru-zabal, dans  
 à tête large, à sommet large  
 Idiota, idia-ota, genre de bœuf, ou  
 idot, secheresse  
 Isaba, itza-be, bas rocher, eau  
 Iso, son, inz-on, comme l'oreille  
 Ibero, inz-bero, rocher, eau ardente  
 Ikeria, itzi-berri, pays de flau  
 Ilurios, ituri-ots, fontaine froide, ou  
 ituri-tz, fondain abondante  
 Irura, iru-ura, le tra-cour  
 Iturin, ituri-in, devenu fontaine  
 Itaineta, extension de rivière  
 Itati, iratze-ti, lui de pierre,  
 ou ita-di, quantité d'eau  
 Itastineta, itazkineta, lui de  
 Charbon abondant  
 Itara, le bord de rivière, vallée  
 Itzgi, in-epi, fait bord

gurdos, iri-ur-di, village fond en eau  
 Geldo, igeldi, fond en grenouille  
 Jhasondo, itas-ondo, p<sup>r</sup> de la mer  
 ou cote-ondo, cote de mer  
 Jhato, itaso, ihintz-oto, mer. ou cote,  
 main  
 Jllermendi, iri-ur-mendi, village à cau  
 de montagne.  
 Jlaneta, iri-gaineta, extenué  
 Village de une hauteur  
 Jllor, iri-on-tz, quantité de bon vin  
 Jliberi, iri-berri, ville neuve, nouvelle  
 Jruce, iri-ur, village d'eau  
 Jruka, iri-ur-gea, ville sans eau,  
 ou iri-ur-gea, par tron  
 Jmiskoz, ur-me-ihinz-on-tz, eau mince  
 en roche abondante  
 Jndurai, inta-ur-di, marais et eau abun-  
 dante, ou inta-arai, bord d'étang  
 Jarnos, jan-arno-tz, quantité de vin  
 Jerauz, iri-era-mu-tz, ville à température  
 mince  
 Jazi, jal-egi, cote de sortie  
 Jostegi, jos-egi, bord qui joint

Kusia, kusia, coquille, ou  
 ikusia, lava, ikuzia, lavé.  
 Kohata, kohata, chvile  
 Kurbiakar, kur-bi-kar, qui fait  
 deux saluts, kur-bi-ekar, porte  
 deux saluts, gurbia-ekar, porte  
 le petit poing.  
 Lanz, jian-paignard; lan-tz,  
 quantité de travaux  
~~Likarata~~  
 Likaraia, leku-araia, le  
 lieu gracieux, ou ili-araia, vil-  
 lage gracieux, ou ili-aridi, vil-  
 lage à tas de pierre  
 Jlichauria, ili-chauria, le  
 petit village de devant  
 Lekaros, leku-arotz, lieu étran-  
 ge, ou leku-ariz-on, lieu fier  
 en pierre  
 Legasa, leku-hasa, lieu nu,  
 ou leku-gaitz, lieu difficile  
 Laurkain, lau-gain, quatre  
 hauteurs  
 Larangos, laram-gora-on-tz,  
 haut et bon pâturage abondant  
 Laraon, lave-on, bon pâturage  
 Larasoain, lave-so-gain,  
 lieu de pâturage à vue de hauteur

Lusareta, lur-sar-eta, étendue  
 de terre ~~en~~ enfoncée  
 ou lur-saratueta, étendue de  
 terre de friche  
 Leiga, lezea, cavernes précieuses  
 Lizarza, lizar-tz, lieu planté  
 de frêne  
 Larumbe, lave-on-be, bon pa-  
 turage de bon  
 Lerin, lero-in, qui fait dans, ligne  
 du lera-in, traîneau fait  
 Legareta, ltenulu de paves  
 Leaburu, lera-buru, tête de  
 traîneau, ou legar-buru, point  
 de paves.  
 Lizegi, ili, iri-egi, village de  
 bord, le rivage  
 Mendigoria, mendi-goria, la montagne  
 longue  
 Muriura, mendi-ur-di, montagne à  
 flot d'eau  
 Maskiriain, maktur-iri-arin, léger vil-  
 lage à coquillage, ou maktur-irigal.  
 Mesperiz, mespiza, mis-pira-tz, aban-  
 dans de miel  
 Muskiz, muskildi, quantité de cytar  
 Markelain, marakaz-ela-in, parle en blanc  
 Mutiloa, mutil-on-dio, tas de bon valet  
 Mutola, mutur-ola, bout en bois, en  
 berçoir, ou mutil-ola, toute de garçonn  
 Marge, mara-ge, dans marçonn, ou  
 margi, pare-keu <sup>Mitamon, nom</sup>  
 Habaz, naba-tz, planté <sup>de</sup>  
 Nazar, naza-tzar, toute nasse de  
 moulin, ou naza-ari, pierre de canal  
 de moulin  
 Habara, naba-eria, pays de plain,  
 nabara, bigarre; nabara-forme de  
 socle  
 Oros mendi, iri-on-tz-mendi, montagne  
 d'abondance de bon vin  
 Ormartegi-orma-tz-egi, lieu en cote  
 de beaucoup de pierre  
 Oriu, ur-jo, eau battue, forte eau  
 Orisoain, ur-oba-in, de vin en vin  
 plote, iri-ur qui reçoit le ruisseau  
 Obanos, ur-bea-on-tz, abondance  
 de bon vin battu ou en bos  
 Orbais, ur-be-tz, quantité d'eau ba-  
 ou oro-baia-tz, tout en abondance  
 d'eau  
 Orason, ur-tz-az, bon abondance  
 d'eau, ou ur-avas-on, eau très-bonne  
 Ortaga, ur-dia-ge, sans aban-  
 dance d'eau

Otis, othe-tz, tas de fleurs de marais  
 Otaku, othe-leku, lieu argenté  
 Olite, olio-ti, lieu d'écoulement  
 Oronos, aran-on-tz, abondance de bon  
 Vallu, ou oro-on-tz, tout bon avec  
 abondance.  
 Orbara, ur-bar-a, qui arrive l'eau  
 ou oro-bar-a, tout mélangé, ou ur-be-  
 arai, caudébas riante.  
 Osa, osoa, cuitis, osia, bûche, osa, persu-  
 tion, tendre et tendre  
 Ois, oro-inintz, tout rosé, ogi-tz, tas de blé  
 ora, grain  
 Ollabe, olha-be, bergerie basse, force de bas  
 Ollage, olha-ge sans bergerie, sans force  
 Olleta, olha-eta, série de bergerie, de force  
 Orenden, ur-en-dan, qui est eau, ou or-en-  
 dan, qui est heure  
 Orega, ur-ere-a, eau humide, oragea, pluie  
 Orsauchi, oro-chauki, tout parfumé,  
 ur-soa-uzi, lait de la vue de l'eau  
 Sahastora, sahastor, lieu de saules, 2 châteaux,  
 lieu de fourrage, saharori, lieu d'ormeau  
 Salazar, sala-sar, dalle ancienne, lit ancien d'eau  
 Setuain-so-eta-ur-arin, vue et eau  
 agréable en vue de l'eau  
 Sansoain, an-so-arin, la vue agréable, ou so-  
 an-so-arin, là, là vue agréable.  
 Sada, saradia, quantité de desfrichement  
 Sarada, actum de saules, so-arada, lieu d'é-  
 tendre vue  
 Saldias, zaldi-tz, quantité de chevaux  
 zaldi-atz, cheval étranger  
 Sorogain, au-dessus de prairie  
 Saries, sari-hets, forme tantôt,  
 Sara-ichi, ez, unpa desfricher joint  
 Sarauns, sara-on-tz, desfricher quan-  
 tité bonne, sara-unda, bûche de  
 friche  
 Tichas-tieso-be-ad, commencer  
 à être solide de l'eau  
 Urdiano, on-dans, tant qu'il est  
 bien, ungraino, jusqu'au bien  
 una-diraino, tant que fatigué d'un  
 Usture, ur-tai-urdi, quantité  
 d'eau en cercle puata-ure, or  
 circulaire, ut-ur, vider eau  
 Ukasain, ur-gai-tz-gain, han-  
 tier de torrent d'eau  
 Unrito, dimi d'unzi, vaisseau  
 Usi, uso-di, quantité de poisson  
 us-di, quantité de ville  
 Ur-tain, ur-ta-ain-on, bonne  
 eau & vigoureux  
 Urdanitz, ur-di-antz,  
 quantité d'eau, ur-de-antz, tas  
 de pourceau

Urdaréta, ur-dari-eta, série de torrents  
 d'eau, ur-de-ari-eta, Cochon de tas de  
 pierre.  
 Urdanos, ur-ta-anno-tz, quantité d'eau  
 à venir  
 Ur darubi, ur-eta-dubi, tout eau et pour  
 Urdiaim, ur-di-ain, lieu de beaucoup d'eau  
 ungo, ungi-oste, tas de blé  
 Urtrage, ur-dia-ge, sans torrent d'eau  
 Urason, ur-osa-on, eau entière bonne,  
 bonne rivière  
 Ururbil, ur-tz-urbil, quantité d'eau proche  
 Uru-ur-bil, terrain source eau  
 Urbiola, ur-bi-ola, eau de deux forges  
 ou ur-bi-olla, eau de deux Cabanes ou  
 Cabane de deux eaux  
 Urkaingia, ur-gaindia, le torrent d'eau  
 Urumea, ur-ume-a, la file d'eau, ur-  
 me-a, l'eau mince  
 Uros, ur-on-tz, quantité de bonne eau  
 Ura, de faire, ura, eau, ura pluie  
 Urtarost, ur-tar-oste, leur foule  
 Ur-ta-ari-oste, tas d'eau et de pierre  
 Ururoggi, ur-crots-egi, lieu de pierre  
 Eau, flaque d'eau bon, ur-on-tz-egi.  
 Zabalsa, zabal-tz, barque  
 Zembue  
 Zildozi, zilo-tz, quantité de trou  
 Zilu, zilo, trou  
 Zaldibia, zaldi-bi, deux chevaux  
 Zaldi-bidea, chemin de cheval  
 Zeraim, zera-gain, de l'eau de ciel,  
 ou zera-larain, air de science  
 Zuarbe, zur-ari-be, de l'eau  
 de puits de pierre, zur-be,  
 de l'eau d'orme  
 Zubieta, zubi-eta, multitude de puits  
 Zundo, zubi-ondo, puits de puits  
 Zabalgi, zabal-egi, flaque ou bord  
 large, zabalegi, trop large  
 Ziltariz, zilo-eta-uriz, port trou et  
 eau; zilo-ta-uriz, trou et courtois  
 Zestora, ziska-ma, bon roseau  
 Ziligata, zilo-egi-eta, étendue de  
 trou de bord " " " "  
 Zaphurdi, ziberoc-ido-chuberoa  
 eta-atajaroa-Gehera  
 " "  
 Armendaritz, ari-mendi-aritz,  
 pierre, montagne et chemin, ou arros-  
 mendi-eta-aritz, tout mou et chemin  
 aritz, ari-tz, tas de moulin, ou ari-tz,  
 quantité de chemin

Ashonbegi, azhon-begi, dil de blaireau  
 Atki-on-begi, atki, bon dil  
 Ariete, etendu de pierre  
 Astia, asta-dia, tas de rocher, aridia.  
 Astabiska, atto-bizkar, hauteur d'âne,  
 Dos d'âne, atto-bizka, qui d'âne, glad'âne  
 Aros, ari-on-tz, tas de courroux  
 Arotz, étranger, aras-otz, très froid  
 Aros, id  
 Arauntz, aronz, en d'âne  
 Aragudon, arigisu-on, bon pierre à charr  
 Alos, ahal-on-tz, quantité de bou pour on  
 al-oste, quantité de pierre  
 Asai, alz-di, lui plante d'aubier  
 Alabethei, alz-bethi-di, lui couvrir  
 D'aubier, alz-bethi, de l'onde aubier  
 Aueritz, aitz-uritz, chiens-couverts,  
 ou aize-uritz, vent et pluie en abondance  
 Adur, badu-ur, il a eau - adu-ur, entenda  
 eau, arat-ur, ver-ta eau, andi-ur,  
 grande eau, ate-ur, porte d'eau  
 Ausur, an-utu-ur, la abondance d'eau,  
 ou auzo-ur, eau voidine  
 Arbanus, ari-handi-tu, feind en grand  
 pierre, ou haran-tu, feind en vallon  
 Aran, haran, vallon  
 Arberat, ari-Cora-tz, quantité de  
 pierre molle, ou har-behera-tz, pierre de coute.

Atabidia, ate-bidia, chemin  
 de porte  
 Ardanabil, ardi-on-bide  
 Bidaraia, ~~chemin~~ bide-avaia,  
 Chemin spacieux, attrayant, ou  
 Chemin marqué  
 Bidareti, bildariti, lieu où  
 se réunissent les pierres, ou bide-  
 ariti, Chemin pierreux  
 Bera, behera, ba-, non  
 Baista, be-a-ittz-le, bas  
 le bas arroseur  
 Bidaso, bitan-oso, entre  
 par deux, par la réunion de deux  
 eau sou-entendu  
 Biduze, bi-ur-tz, deux eaux  
 abondantes, bitan-ur-tz, l'ame  
 lier en leur.  
 Behaskun, be-as-kun,  
 qui commun à de coudre,  
 sur la pente  
 Belchu, belthu, noirâtre  
 Belite, belite feind en creux  
 Burustola, buruz-ola, en  
 face la force, la bague  
 Disoste, isoste, ~~chemin~~  
 abondance de pierre

Elizondo, -eliza-ondo, près del' Eglise  
 Elizaburu, église antique, à l'entrée  
 Elizaberiaz, l'église neuve  
 Echedari, eche-sari, sar-i, entrée  
 de maison étroite.  
 Esara, etebe-zahara, vieille maison  
 Etehari, main de pierre, etebe-ari  
 Echabar, eche-ibar, main de vallée  
 Erazu, eretsu, quati brûlé, ou ariz-ru,  
 pierreux, ou eratz-ru, feind en bryer  
 Ehere, eriaun-eri, village de quatorze  
 ou ari-eri, village aeri  
 Eharze, har-tz, quantité de bois, lieu  
 de, ou iri-hartz, grande ville, commun  
 village  
 Eharzeta, etendu de bois, ou extension de  
 maison qui communement village  
 Elgoiri, hel-gain, arrivés en haut,  
 Goritcho, gori-cho, petitement court, ou  
 Gora-cho, peu haut, petite hauteur  
 Goro, gora, haut  
 Guruspel, gora-uspel, hauteur brisé,  
 moulu.  
 Gibelegit, bord, hauteur de derrière  
 Galzetaburia, galze-ta-be-uria,

porte et fond d'eau, de pluie, ou  
 al-eta-be-uria, aubier et balle  
 pluie, ou galze-burua, la tête qui  
 se perd, souven perdu.  
 Garis, gain-tz, aude de d'eau de roche,  
 gar-itz, flamme-eau  
 Gareta, gari-eta, abondance de  
 bûche, gara-eta, abondance de flamme  
 Goricheta, gori-etebe-tz, abondance  
 de maison rouge.  
 Goricheta, aude de maison rouge  
 Haisin, haitz-in, de l'ennemi chien,  
 haitz-su-in, chien fait feu  
 Hiribehera, hiri-behera, ville bon,  
 hiri-behera, bas de ville  
 Habarcins-nabarcins, qui est de  
 la Navarre, <sup>de</sup> har-barn, arrivés de un  
 Harbeteia, har-be-teta, le qui  
 qui prend la, lui un de coute.  
 Holagorri, olla-gora-ti, bergère  
 qui aime la hauteur  
 Harka, haroka, rocher, har-ora,  
 hauteur de pierre, de l'onde de pierre  
 Itharte, ili-arte, entre village,  
 grande ou communement village, ilhar-  
 ti, feind en hariste  
 Iharze, iri-har-tz, grande ou  
 communement court, ou village, ilhar-tz,

ta de chon tchu, lieu au siccherelle  
jharzeta, ihar-tz. ta, étendu  
de chon tchu, de leur des, ou  
iri-har-tz. ta, multitude qui  
peut ou commun vile, extension  
de maison qui commencent les  
cours.  
jstuarz, intz-ta-uriz, rosee  
et quantité d'eau.  
jtsatu, intz-tsu, fécond en rois  
jstaz, intz-atz, rosee étrange,  
ou intz-tz, devenu rosee, ou intz-tz,  
abondance de rosee.  
jsspur, intz-pe-ur, bat de rois d'eau  
jshinze-ur, centre de rosee et eau  
jburz, ibai-ur, eau de rivière, ou  
rivière d'eau, ou eau abondante.  
juz-buru, source d'eau.  
jbanote, ibaiate, abondant en  
rivière, ibai-ote, rivière générale  
jbar, ibai-anava, limite de rivière,  
vallée.  
jshabide, in-ohal-bide, tant que pour  
faire chemin, unha-bide, chemin fait pour  
jhorott, ihi-oro-tz, abondance de toujours,  
hiri-arotz, te, abondance de village étranger  
ou extrême  
ilchardi, ili-char-di, tas de trois villages

ili-chahardi, tas de trois villages,  
iri-sarde, ville en fourche  
jriando, iri-ando, près de ville  
jronde, iri-ando, id  
jriberg, iri-beri, ville neuve  
jrisari, iri-sagar-di, ville  
féconde en pouce, iri-zahar-  
di, abondance de vieille ville  
jruha, iri-ur-be, ville à eau  
en bar, iri-ube, ville de feu.  
jtsu, jatz-tsu, fécond en  
rouleau, idi-saze-tsu, fécond  
en liton de bois.  
jligos, liga-osti, boueux  
jshare, iri-char, pauvre  
jlegava, gravis; leku-aria,  
lieu argileux  
jlohado, olla-di, tas de berges  
jlorio-di, tas d'abri de montagne  
jlapurdi-lapa-urde-di,  
abondance de lie de vin de  
pourceaux, jassur-di, tas  
de volants, lieu de volants  
jlaran, aram-vallée, et  
en francis pour aram-pu  
jconseri le l, qui n'est  
pas en barque.  
jlarangoribe, jaram-  
gora-be, paturale  
haut et bas, aram-gora-

-be, vallée haute et basse  
jlabarafia, ibar-esia, bord de rivière  
jlaribar, lare-ibar, paturale de vallée  
jlaribar, quatre vallées.  
jlarart, lare-arte, entre paturale  
ou terre enculée  
jlatu, lare-ur, paturale d'eau, lare-ur,  
paturale unique, paturale vide  
jlarain, devenu paturale  
jlechansthu, leku-ansthu, lieu d'agneaux  
jlexte  
jshura, aghur-ura, eau dominée; lepho-  
ura, eau de gorge, ou gorge d'eau  
jlekulondo, leku-lando-ondo, lieu d'eau  
de l'and  
jlaragan, lare-gain, paturale en haut lieu  
jlaramendi, lare-mendi, montagne paturale  
jmendite, mendite, montagne  
jmendara, mendi-ara, lieu où l'eau de mon-  
tagne, mendi-aras, tour d'eau  
jmendibelz, mendi-belz, mont noir  
jmendioth, mendi-oth, gorge de montagne,  
ou mendi-ola, berges de mont  
jmenturicta (rivière) muni-uricta, colline  
d'abondance d'eau.

ollandez, olla-andi-ese, bord ou paturale  
à grande berges  
jostechia, osto-echia, menu feu  
jodios, <sup>ur-di</sup> iri-di, quantité d'eau ou  
d'eau  
jolha, force; berges, pente.  
jolheta, olha-eta, abondance  
de force, de berges.  
jorganbidoko, orga-gan-bidoko,  
pour chemin de charrette,  
jorga-gain-bidoko, chemin haut  
de charrette  
jostalape, ostatu-leku-pe, source  
d'eau, au pied de la montagne.  
jshikari, pika-ari, piqueur  
jshohapur, shoro-buru, bord de  
prairie  
jshiburu, shubi-buru, bord de montagne  
jshubasti, shuhar-di, abondance d'eau  
jshubats-di, abondance d'herbes  
jshusante, shur-andi-di, abondance  
de grande paturale  
jshushkun, shubi-ethun, pour d'eau  
jshuhars, shuhartsa, fait à paturale  
feu; shuhar-tsu, fécond en eau  
jshuharete, shuhars-eta, abondance  
d'ormeaux

Sabalete, zabal. etc, eteulm de l'argur.  
 Siburote, zubi. buru. tz, ta de bout  
 ce pur  
 Ustaritz, ur-su. eta aritz, villas d'eau  
 de chein, este. aritz, eygad chein,  
 alleuim au bihar souchein  
 Urdos, ur. oste, abondance d'eau  
 Uhart, ur. arte, entre'eau  
 Urt, urdi. abondance d'eau  
 Urtubi, urtu. bidea, chemin fonde,  
 urdi. bide, chemin d'abondance d'eau.  
 Urketa, ur. keta, abondance d'eau  
 Ursua, urdu. a, qui est fonce en eau  
 Uhaldea, ur. alde. a, la proximité d'eau  
 Ubaldias, u.  
 Urina, ur. ina, devenu eau  
 Urzuri, ur. gori, eau rouge, ur. gori,  
 eau brulante, ur. puri, eau abondante  
 Urdur in, ur. di. urdu. in, abondance  
 d'eau devenu aqueux, urde. urdu. in,  
 pore devenu amant d'eau  
 Ugar am urdi, su. gava. muru. di, abon.  
 d'eau de pierre en flammes. su. gar. mundi, mur en feu flammes  
 Zalaritz, zator. aritz, tanpe et chein

Nom Basque du Pays Gascon

Buros, buru. oste, ta de troumats  
 Grand, gain. Brautur  
 Arrost, arost, étranger, ou ari. ost. ta. ay puer  
 Alte, semaine, communement, art. entre  
 Aury, ari. uri, eau et pierre  
 Arroutte, ari. ur. oste, abondance de pierre  
 d'eau  
 Aays, asa. pe. tz, abondance de bas nu  
 Arbion, ari. bi. on, deux bonn. pierre, ou  
 ari. be. on, bas de pierre bon.  
 Arbus, ari. be. usu, pierre en bas fréquente,  
 ou ari. pe. oste, abondance de pierre en bas  
 Aren, aran, vallée  
 Atance, aran. tze, multitude de vallées  
 Arrete, arite, ta de pierre  
 Arudy, ari. urdi, abondance de pierre  
 Arrae, lare. ak, le paturage, ou ariak, le pierre  
 Artix, ari. tz, ta de pierre, arte. tz, ta de paturage  
 Arcaquin, ari. gain. on, bon de ta de pierre  
 Athos, athe. oste, abondance de pierre  
 Abidon, abe. bide. on, <sup>bon</sup> chemin de bétail  
 Abidos, abe. bide. oste, ta de chemin de bétail  
 Arnos, arno. oste, abondance de vin  
 Artouge, arto. oste, abondance de main  
 Autsabiello, autsa, cunde, arzoa, voisin,  
 Autza, choisir, Yello, vieille en gascon.  
 Bearn Barka, abarka, saudal  
 Biron, iri. on, bon village  
 Bargueron, buru. gora. on, hauter bon  
 Bonmur  
 Biouse, bi. ur. tu, partie jointe en  
 deux eaux  
 Balios, balios, précieux  
 Baïse, bain. tz, bain abondant  
 Baytzo, baia. tz. o, abondance de bain  
 Ende.  
 Beourte, bi. ur. ti, fonce en eau  
 Balthie, baso. eta, ta de bois  
 ou de terre.  
 Bachu, baso. chu, petite forêt  
 Belus, be. leku. tz, abondance de  
 d'eau Pays bas, be. lus, terre basse  
 Buros, buru. oste, abondance  
 de formet.  
 Bisanos, big. ar. urz, pa  
 deux fois en vin, fonce en vin,  
 bigar. arnos, dos en vig. uoble  
 Daussion, arzo. on, bon voisin  
 Egun, egon, demeure  
 Estos, esti. oste, abondance de miel  
 Gand, gain, hauteur  
 Gabastin, gain. be. aste. on, bon commun.  
 mur de haut en bas.

Celos, jalous, jaloux, ou jela-oste, Larrri, leku-ari  
 abondance de chair Lagos, laka-oste, abondance de moutons  
 Habas, haitz-be-tz, abondance de choux Laka, quart de courtoisier  
 en bar, han-abi-az, la nourriture de bétail, Mir, miru, muraille, abondance  
 habea-tz, abondance de courtoisiers. Narbe, ari-be, bas de rocher,  
 giron, itur-on, bon touron ou nabar-be, bas bigarre  
 Jaso, intz-oso, tout entier, Ordi, ordi-oste, quantité d'orge  
 Jgon, iri-gain-on, bon haut de ville, urdi-on-tz, abondance de bon  
 intz-gain-on, bon haut de rocher, caun  
 Libron, ili-bera-on, bas de village bon Orin, urdi-on, abondance de bon  
 Lek, leku, lieu, habitatin Ote, ur-oste, abondance d'eau  
 Louble, ur-oste, abondance d'eau ~~Ordi, ur-oste, fécond en eau.~~  
~~Oste, ur-oste, ur-oste, ur-oste,~~ ~~Ordi, ur-oste, fécond en eau.~~  
~~Quas, ur-tz, abondance d'eau~~ ~~Ordi, ur-oste, abondance d'eau~~  
~~tert d'istoz, giga-oste, bonne froide~~ ~~Ordi, ur-oste, abondance d'eau~~  
 Laruns, lare-un-tz, abondance de Luson, jur-tz-on, abondance  
 bon-paturage. de bois, lu-tz-on, abondance de fèves  
 Larrasoln, lare-on, O Lidos, uso-oste, abondance de pigeon  
 Larris (ri) aran-tz-intz, tout urdes, urde-tz, tout au jour ceant,  
 par vallée urdi, abondance d'eau  
 Laraya, araya, glacieux, joyeux urdos, urde-oste, abondance de  
 Lascobe, laz-tz-oso-be, tout un pour ceant, urdi-oste, abondance d'eau  
 bon de dante futai courant  
 Laseou, laz-tz-ur, font et eau. Ushan, usu-an, tout est la, uso-  
 Lucari, leku-are, lieu de sable andi, grand pigeon  
 Lussegua, luz-inak, fait-en-long Ustin, usu-in, fait-pour ceant,  
 ou l'usage us-ino, devenu pigeon  
 Luson, luz-on, bon en long

Wrie, uria, la pluie, ur-gai, coura d'eau Aique, azken, dernier, aski, atz  
 Wrot, ur-oste, abondance d'eau Aros, arotz, étranger, are-oste, ta  
 Urbe, ur-be, eau basse, qui, ur-bi, de sable  
 Deux eaux Anost, an-oso-oste, lieu de beau-  
 coup de vau  
Bigorre Antist, andi-istil, grande boue  
 Aure, devant, aran, vallée Auzun, auzo-un, bon voisin, oso-on.  
 Aste, Semain, aste, eyos, commun. Azun, azi-on, bon d'usage, ou  
 Astique, aste-dugu, non-avan à Commuer, Auzo-on, bon voisin  
 aitz-ta-ur, chœur et eau Arrons, aran-tsu, fécond en vallée,  
 Arries, ari-ita, tz, ta de nuit ou ari-tsu, précieu  
 Arrist, ari-oste, quantité de Bidalos, bida-luze, chemin long  
 Arboin, ari-be-ur-tz, de bon de Bidou, bide-ur, chemin d'eau  
 rocher abondant en eau Begollo, begi-ollo, ail au poul,  
 Ardengost ou Arbengost, ari-bera-got-tz, Barroutte, ibara-utu, vallée  
 abondance de hauteur de caillou de bar, ari-dain, fréquent, ibar-ur-tsu, vallée  
 gain-tz, abondance de hauteur de pigeon fécond en eau  
 Argoi, ari-foi, de l'usage de jure, ar-foi, pen-Baniot, ibaini-oste, aban-  
 de hauteur d'au de rivière  
 Ayros, ari-oste, fécond en air, aize-oste, beau-Bayle, ibai-tz, abondance de  
 Courpauc. rivière  
 Ayzac-ost, aitzak-oste, chœur-faule Bazus, bazka-ur-tz, abondance  
 Arroyou, arai-ur, eau pour bon, arai- de paturage d'eau  
 ur, eau glacieux Bours, buru-tsu, grand fécond  
 Acodest, aro-este, température douce en tère, be-ur-tu, bas aqueux

Bourrist, be-ur-tz, bas second  
 en eau, buru-ori-oste, tête de veau.  
 Cour par village  
 Biscos, bizkar-oste, abondance  
 Collin  
 Bigorre, bi-gota, deux hauteurs,  
 bitri-gori, grain rouge, bi-gori, deux  
 Couper  
 Chète, echudi, fougère de maison  
 Chis, echu-its, maison sombre,  
 che. intz, rose Minie  
 Estéral, ets-terak, prunier  
 tiradu, estirak, prunier, douleur.  
 Lyparros, ets-pe-arotz, ferme lieu  
 bas étranger  
 Esterbielle, eztera, pierre à aiguiser  
 Esterre, estera-ari, pierre à aiguiser  
 Gazost, gauza-oste, tas de chaux  
 Gornz, gainz, par de hauteur  
 Guzerutz, gain-ori-tz, abondance  
 de village haut  
 Hécher, eche-tz, abondance de maison  
 Jz, intz, rose  
 Jzaur, intz-on, bonne rose  
 Jhos, ibai-oste, rivière multiple ou bonne  
 Jhet, iri-eta, amande de village  
 Jhan, iri-andi, grand village  
 Lisos, ili-on, oste, village  
 Bonon multiple  
 Libarost, ili-ibar-on, oste, village  
 de vallée bon ou multiple  
 Lestkury, leku-wri, abri de plume  
 Larran, larain, air, paturage;  
 aran, vallée  
 Lourdes, lurde-tz, abondance  
 de pourceaux, urdi-tz, abon-  
 dance d'eau  
 Labeube, laz-ur-be, bas de  
 bois et eau  
 Lourron, lur-on, terre bonne  
 Lourros, lur-on, oste, terre  
 bonne ou abondante  
 Luz, luze, long  
 Nistos, intz-oste, abondance  
 de roses, ourdis, ur-  
 ourdan, urde-on, prunier bon,  
 Osben, ozen, ost, oste, entre  
 ouste, o-ur-tz, abondance  
 de canaliculair Ourde-urde, cochon.  
 Osbonne, oso-oni, bon lieu  
 d'entre  
 Ossun, oso-on, entre bon  
 Ozon, oz-or, bon froid  
 Odos, urdi-tz, abondance  
 d'eau, urdi-oste.

Sarriak, sari-ak, la défécation,  
 sar-di-ak, abondance de ruisseau  
 Sabarot, sar-be-on, oste, entre  
 du bas bonne, ou multiple, sar-be-  
 arotz, entre <sup>en bas</sup> cette étrangerie  
 us, ur-tz, abondance d'eau, us,  
 vide  
 Marsan.  
 Arenosse, aran-gose, vallée affamée  
 Biquos, bis autos, d'un de choir  
 Beluz, be-luze, de bon long  
 Tubon, lur-on, terre bonne  
 Lusagnet, luzain-eto, étendue  
 Lusse, lur-oste, étendue de terre  
 Larbey, lare-beki, paturage de vache,  
 Larebe-di, abondance paturage de bon  
 Laharry, lahar-di, abondance de rochers  
 Ganvole, gain-arosa, hauteur de rocher,  
 Jgus, igor-ur, qui envoi eau, gcauns, jaun, saign.  
 Jzoste, intz-oste, abondance rose  
 Josse, jez, en frappant, jos, Coude, unie,  
 Josté, lieu d'unie.  
 Li. v. plus haut.  
 Mison, intz-on, bonne rose  
 Narrosse, lare-os, oste, paturage bon,  
 abondant  
 Osoux, oso-urte, tout eau  
 Oulle, ur-tz, tas d'eau  
 Surde, sor-ur-di, lieu abondant  
 de source  
 Sarbazan, sar-badan, entre  
 dans le bon  
 Gerle  
 Astarac, arti-arak, relatif  
 de divin  
 Apparens, ari-pe-aran-tz,  
 abondance de vallée au-dessus  
 au rocher.  
 Bidoire, bi-dore, deux tours,  
 Bide-ari, chemin pierreux,  
 Bide-aure, chemin des aures,  
 Bide-uri, chemin fatiguant.  
 Bezues, be-zurez, bas bois  
 Bakhous, Baso-ur-tz, fontaine  
 en abondance  
 Bayse, baia-tz, bas abondance  
 Chriak, tension, douleur  
 Gauru, gau-ure, nuit d'or,  
 Gain-ahre, hauteur devant

Garrae, garak, kharak, flamm  
 Garak, gar-tz, abondance flamm,  
 garai-tz, sommet, vanice  
 Lousous, lurtou, terreum, lur-wrtou,  
 terre aqueuse  
 Lupial, lur-peak, carrou  
 Oke, wrtz, abondance d'eau  
 Mignas, vii-gamak, hauteur de  
 Village  
 Parque, tarteka, intervalle d'eau  
 Vallée de l'Eze, de Roussillon  
 Gato, ibai-ero, fleur ep orde  
 Ausona, aras-ona, entièrement bon  
 Antisthana, andi-istil-gain, haut grand en eau, andi-gana  
 Agramunt, ager-mun, colline plate  
 Balaguer, balu-aguer, s'il avai o' nuntre  
 Bellisone - belz-on, bon noir, be-itz, on, bon noir de fond  
 Bostine, bozte, derjoui, costi-ria, lui de l'oeil, burtin, eau  
 Ebellinum, ibiti-num, colline par ouve, belz-mun, colline noir  
 Erga, ereka, ravin  
 Eryponie, anpu-uria, gonfle d'eau, gain-pe-ur, de l'homme  
 giborres, iii-beri, ville neuve  
 Cummana, chummana, le monde  
 Callagurris, kanaber-uri, rocauet eau  
 Cum, humu-uru, petite  
 Chimbela, ilun-belea, obscur-lobean  
 Cocoilberoy, goainco, gainko-iberi, ville neuve d'en haut  
 Lerdas, lerdou, mi, Lambosse, sans cote, etendue  
 Oka, oska, entaille, gorge

Ollidolay, olla-lerdon, bergoni droite  
 Protectionum, progotch-iri, village utile  
 Salubay, saldu-a, le vau  
 Karakona, trar-gain, hauteur penible, mauvais  
 Paracona, trar-gain, gain, hauteur mauvaise  
 Aracon  
 Almuna, ahal-mun-a, la colline puillante, al-muna, puillante couch  
 Albero, ahal-beru, puillane chaude, al-beru, puillane d'epine  
 Aristas, aritz-eta-ola, Chêne et bergoni, aritz-olake, merin & bergoni  
 Atura, andi-ura, grande eau  
 Atasenis, aras-enez, entièrement pas le min, arasine, lui de muraille  
 Aray, saison, température, medun, aras, entièrement, de fond en comble  
 Arago, entièrement de fond en comble  
 Artieday, arte-da, étendu intervalle, arte-urdi, intervalle de beaux d'eau  
 Arbues, ari-be-ur, bas d'eau et de pierre  
 Broto, beroti, feinte en buche  
 Belsiri, belz-ara, noirâtre  
 Bayas, Baiatou, feint en bain, étang.  
 Kasat, aras-al, tout fou.  
 Bidatibar, bidai-ibar, vallon en face  
 Balsa (Val de) baso, soit, de l'err, casa, bou.  
 Beri, beri, neuf, nouveau  
 Belsite, belz-ite, apparence noire, belz-itz, pointe noire  
 Burlunga, buru-lunga, sommet long, lungaer eyapuel  
 Belitta, belz-istil, fonce noir  
 Barasona, fara-ona, bon noir, fara-tz-ona, lui à gorge d'oye  
 Barate-ona, bon jardin  
 Benavari, bi-nabari, deux plaines, bi-nabar-ari, deux plaines barrière

bi-naba-ari, d'un plain en pierre  
Biscarités, bigkar-vite, qui cessent à ardos, fardos.  
Chiro, chilo, trou  
Escrin, eskun, droit, ets-gain, hauteur kamathu, étroit.  
Espluca, es-pe-leku, bas lieu fermé ou étroit  
Estorun, ets-oro-un, tout fermé bon.  
Eua, eua, le mien.  
Gurrea, gain-ur-dia, ~~plus~~ abondance d'eau d'un haut, gurea, le mien.  
Gabin, gabi, rivière  
Yosa, intz-oso, fosse enterrée, eau  
Yaso, intz-oso id.  
Javonas, jaun-on, bon maître.  
Lac-bouchent, leku-lischeridi, lieu de petite étendue en quantité.  
Larres, lare, paturage, lieu en friche  
Lanave, lare-nabas, plain en friche  
Larra, laharray, laronne; lare, paturage  
Liguera, ili-ageri, ruisseau à découvrir  
Litta, ili-esa, ruisseau en forme de S, ili-eza, qui n'en parait  
Marraco, mara-ko, qui est de la limite, maro-gain, hauteur  
de Biler  
Os, on, bon, oste, beaucoup, foule  
Oros, ur-on, bon-eau, ur-oste, abondance d'eau  
Olatay, ola-ta, petite bergerie  
Urunguia, ur-on-dia, abondance de bon-eau, ur-ungia,  
baitait d'eau; urundia, éloignement.  
Otto, enter, ur-sa, fécond en eau  
Ponca de Pedro, juncu-pagnol, boro, fourré, bûche d'épin

Radal, aras-al, tout four  
Sangarrun, sainga-aran, vallée d'aboiement, sainga-aren, quoique aboyé,  
Fango-arin, pied de r.  
Salatbaas, sala-baia, vallon-salle, sala-ibaia, rivière commune de l.  
Sarimena, Sari-men-a, le premier de l'empereur  
Udon, ur-on, bon jugeur, ur-on, bon-eau  
Urdues, urdi-tz, abondance d'eau, urdi-ur, eau de pluie torrentielle,  
ur-de-ur-tz, pour cause d'eau.  
Urric, urdi, abondance d'eau

### Catalogue

Atterry, atto-eri, contrée d'air, atti-eri, contrée de devers, asta-eri, pays d'air  
Artiques, ariti-ge, dans lieu de pierre, arti-ihitegi, intervalle de jours,  
arti-ihes, lieu étroit de refuge, ur-arte-iges, refuge entre eau.  
Atanyos, aran-jantz-on, vallée à bon descente, intz-on, à bon-eau.  
Arres, aran-ets, ferme en vallon  
Astamarion, atta-maro, bétail d'eau  
Astallerin, aztal-lorden, mouton uni, lisse.  
Aransal, aran-sala, vallée d'air.  
Atantis, aran-tu, fécond en vallon, aran-tz, vallée féconde en eau.  
Arties, arti-ihes, intervalle de refuge  
Arros, ari-oste, abondance de pierre, ar-ostz, étranger.  
Arrieté, ari-eta, abondance de pierre  
Aspietis, as-beiti, commun en descente  
Artadeou, arta-ur, soin de l'eau, de serair article espagnol, on  
pourrait prendre deou pour un nom, <sup>de l'ancien latin</sup> deun, son de deun.  
Bairas, baia, baie, be-ihia, gîte de bas, d'étang.  
Bigorre, bi-gora, deux hauteurs, bi-gori, deux ruisseaux.

Balaguer, bera-ager, Hallon ouvrier, à vu.  
 Biscario, bizkar-jo, toucher le dos, tourner le dos  
 Belista, bele-tze, abondance de cerbeaux, bele-iter, <sup>devenus</sup> ~~devenus~~ pres que corbeaux  
 Basella, basa-lla, petite boue, bato-lla, petit de bon  
 Burquera, buru-ge-eraz, <sup>lieu</sup> temps de sainteté, buru-gero, donner agne  
 Balsarin, balsa, bada-aran, vallée boueuse  
 Cesalu, basa-lur, terre de boue,  
 Bascara, basako-ara, température de boue, de dévot, de pationar  
 Battora, basa-ora, matin sauvage, basar-ara, température de boue  
 Bagur, basa-ger, bois sauvage, Baska-ur, pâturage eau  
 Balsebar, balsa, bata-ibar, vallée boueuse  
 Bergaz, aune, beso-larga, étendue de  
 Biosca, bi-ostka, deux entailles  
 Dours, ur-tze, abondance d'eau  
 Etaras, etsi-ara, température étroite, ez-araz, qui n'arrivent de sains,  
 asta-avas, toute fait sauvage.  
 Espira, izpura, étang, arpi-iri-a, le bas du village  
 Egueri, ageri, découvrir, patient, agure, vieillard  
 Espumota, ets-pe-mun-ola, fennec bas de colline de bergère,  
 espuin-ola, bergère d'eyuin, ez-pe-umi-ola, bergère un à  
 fond humide.  
 Garp, ur-pe, baseau, khur-pe, salure au-dessus, gur-pe, bar  
 en courbe.  
 Gaurp. u.  
 Gabarra, gabe-arsa, sans veru, gabi-ara, sans <sup>le</sup> mâle, gabe-  
 aras, sans vallée.

Garamis, gain-oste, abondance de hauteurs  
 Giroulla, chirola, flûte, petite flûte  
 Guysona, girona, gira-ona, bonne eyrie  
 Hika, intz-osa, <sup>bonne</sup> ~~bonne~~ plein  
 Groum, intz-on, bonne l'osie, eau  
 Janta, intz-andia, grande rose  
 Lers, ler-ora, comme l'augie <sup>jeau, jeun, seigneur, mats.</sup>  
 Llorono, ili-ur-on, vici à bonn eau, oro-ur. on (solon)  
 Ligorda, ili-gorde-a, laide cachie, ili-gora, vici haute, ili-gordoa, vici  
 Lolie, grotte  
 Lassa, laz-pe-a, le bas en bois, pourtre, balsa-pe-a, dessous en boue  
 Lirte, lir-ante, qui dure qui ne tarit pas  
 Luria, lur-pe, <sup>de l'osie</sup> ~~de l'osie~~ animal pourtre  
 Lourday, ili-urde, vici pourtre, ili-urdi, village à eau abondante  
 Lucate, leku-kalte, lieu à doumaie  
 Lasa <sup>l'osie</sup> ~~l'osie~~ olla-on, bonn petite bergère  
 Larros, lare-oste, abondance de pâturage  
 Lathouy, olla-suki, bergère de gendre, ili-su-in, village de ven  
 feu. Linos-ili-on, oste, bonn vici, abondance vici  
 Lareque, lare-ge, eau laude, sans pâturage, lare-egi, bord de laude  
 Loberay, zilo-behera, trou bas, profond  
 Lu, feu  
 Luria, su-uria, la pluie de feu, usu-uria, pluie fréquente  
 Montbercy, mendi-berri, mont neuf  
 Haba, plaine  
 Oletta, petite bergère  
 Ourabes, ur-aber-ge, eau et bétail en abondance, ur-ber-ge, s'appropr  
 l'eau  
 Oden, odi, vallon, odoi, edoi, mare

Otte, otte, foule, quantité, abondance, ur. tz, abondance d'eau  
Sardiacas, Sagardi-aga, lieu planté de verges - sar-diaka, entrus  
par intervalle, chara-diaka, taillis par bande.

Sala, maison noble, Saku.

Sabira, su-beti, feu nouveau, zubi-bira, pour contourner, contourner  
pour.

Saransot, safar-anchote, pomme aigre-douce, Sara-andi-ote, détriche  
le grand genêt, chara-anditsu-ote, abondance en grand taillis et genêt.

Sarays, charattu, fiond en taillis, chara-usu.

Su, feu

Suria, su-uria, la pluie de feu.

Tourbias, ithur-bi, deux eaux

Tourona, ituri-ona, bonne fontaine

Taravit, trouler, itara-bit, réunir dans l'étang, traba-bit, réunir

entrans

Tragora, patar-gora, haute pente

Ugalla, ur-bada, boue d'eau, uhar-bady boue de torrent, ur-janta

tz, abondance d'eau en haut

Urjet, ur-gela, chambre bathi d'eau, ur-jela, eau froide glacée

ur-ijet, eau de fontaine

Zabell, zabal-lar

Le Romain en péninsule par entre le pays

~~Saransot~~ l'Adour, l'Arge et les sources de l'Arge. D'ailleurs

Arracillum, ari-zilo, trou de pierre, Caronne

Areraci, ari-be-azi, nourri au bas du rocher

Belzinum, belz-ilum, noir sombre

Aspaluka, as-pe-leku, lieu qui commence à descendre

Aturenses, adur- habitant du bord de l'Adour.

Belzinum, v. plus haut

Bigerrones, gerri, bi-gora, deux hauteurs

Carbelli, otar-belli, habitant de grotte, ara-belli, habitant de tem-

perature, Lare-belli, habitant de grotte

<sup>calagurris - kana - uriz</sup> Bazadate, baska-date, habitant de paturat, basa, boue

Bercurates, bigkar, hauteur, habitant de colline, Biscarrotte (haut)

Benearnum, behi-arno, Rache et Vin, ben. latin, arna, vin.

Barbariana, marmar-arana, vallée murmurante, barbar-iri-arana

Gracurris, garai-uri, eau débordante, gorak-uriz, hauteur en plaine

gron, iri-on, bourg

Iberus, ibai-bero, fleuve au bord du bûche, iri-bero, pays chaud

Kalle Lapurdim, lapur-di, abondance de volucres, laga-ur-de, li-cochon.

Ollarcum, oyar-cum, oihu-hart den-dun, qui produit cri, echo.

Oskidater, oska-date, habitant de gorge

Olorouenses, illi-ur-on, ville à bonne eau, illuro-ur

Sibillates, zubi-lates, habitant du bord de l'Adour, sur-be-late

habitants de forêt bath-urbas

Luriam, ituri, source

Lursanium, adur-~~lan~~-sani-ani, habitant du bord de l'Adour

Carbelli, v. plus haut

Inscription Vasco-Romaine, conservée à St Bernard de Comminges

sur le mur de l'église, la suite de la copie que l'on en a faite.

Artake, arta-het, applique son

Abellioni, abe-zinko-urri, au bord de troupeau

Astollunoro, aste-foi-iluni, au qui commencent l'année

Atherbelata, aith-belzti, belzi, à la nuit d'été

Andossie, andotto, andosten, andi-tz, grande fosse, andi-oto, tout à

fait grand, andi-osten, grand de multitude.

Mau à l'Adour.

Artheide, arta-efile, qui a son  
Andere, dame; Courtesane  
Alardotti, ahal-ati-joti, qui aime à lui imiter  
Armastoni, armaz-dafoni, qui aime à lui imiter  
Averano, abi-aras dino, araino, jusqu'à la saison du bétail, du bétail  
Argedis, arqiz, par lumière, arqiz-tz, abondance de lumière  
Bulluca, buruka, par tête, épi, balakas flater, bulaka, par dispute  
Berthaxis, aborats, riche, aborats, abondance de bétail, aborats, mou  
Be bori-kats, renouveler halein, nouveau bœuf  
Basclia, bazkadia, abondance de pâturage  
Baezerte, basa-arte, entre bœuf, baez-arte, intervalle par cribles, ba-eg-  
erite, oui-est-nun paye  
Baigorizo, z baia-goti, baie rouge, gotitono, rougeâtre  
Bihoscin, bihotz-zin, vrai ouler, bi-kostin, deux froids  
Bopiermo, b-o-pian, basse montagne de deffon, deffon-de-bek-  
nuntagur, koz-pien, voir de deffon, Cozian, en gaité  
Cambaranus, gambaratat, qui va à la chambre, qui l'occupe  
Chambu, gain-behera, haut et bas, de haut et bas  
Exprozinis, hets-pes orazinis, ferme bas du lieu d'Orain  
Erge, eri-ge, sans doigt, sans paye, erget, sot, lefr  
Ele, elte, parole, propos; pitance.  
Hotarris, othe-ari, genre et pierre, othartsu, fœtus infécté; othare-  
tz, abondance de pain  
Harzpi, hari-azpi, deffon de pierre, hari-ze, deffon de pierre  
Harzi, harz-di, abondance d'our, hari-ze, abondance de pierre  
Harbelle, har-bele, corbeau mâle, prendre corbeau  
Illumb, ilum-bez, ténèbre, nuit

Laké, lehen, le premier, hela, invocation, appel  
Leherin, lehet-eri, qui érase, lehet, beaucoup, abondance, lehen,  
premier, lehenen, le plus premier, le premier  
Lixo, lets, stome, likets, un jugement, lizim, id.  
Senhennis, Sindhenti, croyant.

### Communes

Arpet, ari-pe-li, situé son puits, ar-piti,  
Arboust, aran-busti, vallée humide  
Arbas, aran-bata, vallée boueuse  
Aukon, auro-on  
Arlos, lore-on, orle, bon pâturage  
Arguenos, arqi-on, orle, bon lumière, aget-on, bon voir  
Arran, aran, vallée  
Artigue, lardi-ge, sans pâturage, aridi-ge, sans abondance de pain  
Antichan, andi-jam, grand deffon, andi-che, échec, grand  
Dans la maison  
Auzas, auzo-as, communes voisines, auzo-atto, beaucoup de pain  
Arbigna, ari-be-ina, fait avec du corder  
Aston, asti-on, temps bon, aste-on, bon commencement  
Arta, arte-tz, intervalle de l'ore, d'ear, entre l'ear  
Artigat, artu-gan, coule par entre  
Arrax, ar-tz, grande l'ore, arax-tz, entièrement l'ore, ear  
Bazé, bae-arte, cribelle vaine, bazka-der, beaucoup de pain  
Bazert, id.  
Bazory, bazka-ori, village à pâturage

Billate, belate, belate, bain de Corbean, abondance de Corbean  
 Burgalais, buru-gal-aige, tête perdue par le vent, buru-gam-aige, som-  
 met vaine  
 gantes, gainti-tz, abondance de hauteur, gaint-teto, forte hauteur  
 Ybars, ibar-su, fémur en allon  
 Hois, intz, l'osie, ourap  
 Lourde, leku-urdi, lieu d'abondance eau leku-urde, lieu sabl.  
 Les courtes, leku-urdi, abondance de bon lieu  
 Lourdes, leku-ur, lieu d'eau  
 Lantony, lare-an, bon pâturage  
 Lar, lalar, éone, lare, pâturage, fémur  
 Laxa, naturel  
 Lardene, lare-di-ene, abondance pâturage mien, lerdon, l'osie  
 Lussan, Luzean, en long, lur-uti-anti, étendue de terre velle  
 Luscan, lusean-gan, alle en long par, luse-gam, l'osie hauteur  
 Oo, o-o, lieu circulaire, grande montagne, otz, fémur  
 Jui, rubi, pont, l'osie, grande  
 Ost, ur-tz, abondance d'eau  
 Quelqu'un de maison basse  
 Appecheche, aphez-ete, maison de pater, prestyter.  
 Appecheche, id.  
 Algalarando, alka-lare-ondo, pater de la lande de troupe  
 Alqaceberry, alka-tze-beti, abondance nouvelle de troupe  
 Ascornecuy - azkon - neqi, habitatum alblaireaux, ou as-qi-hezi, hauteur qui  
 Commune  
 Arraco, aran-qi, dessus de vallée, aras-qi, tout fait haut  
 Astainhandi, asto-arin-handi, au lever et grand, astari-handi  
 Astarinhart, asto-arin-arte, entre au lever, astari-arte  
 Arbel, ari-bels, pierre noire  
 Alcas, alz-as, aulne qui commencent, alz-asko, lieu planté d'aulne  
 Aracouez, ara-qi-ete, maison à haut toit.

Artocharan, du forgeron  
 Astegui, arutz-teri, habitatum de forgeron  
 Atolchea, arutz-ete, maison de forgeron  
 Arhancet, arantz-ete, étendue de buisson  
 Arhet, aran-ete, maison de vallée, ari-ete  
 Alcaterry, alkate-berri, nouveau marais  
 Alkadi-betti, nouveau lieu de troupe  
 Alcat, alkate, mouir, maqithon, troupe  
 Ascarateil, as-gorati-il, communément en  
 montagne  
 Alkath, alz-asko, abondance d'aulne  
 Aguer, decouvert, aspi, decouvert  
 Accozeberry, un de bon du fémur  
 Accoe, alkabo-otz, bon du fémur  
 Arhondo - ari-ondo, pater de troupe  
 Alkaceby, alz-tz-be, abondance d'aulne  
 Artigana, arite-gam-ete, maison de pierre  
 nomme  
 Azaras, azar-aras, tout fait de corbean  
 Athares - athe-oro, tout porte  
 Azonalls - azkon-tile, lieu de blaireaux  
 Azetaberry - aien-eto-boru, sarmant de buisson  
 Azcaguer - ou aita-boru, pater de troupe  
 Azroyud - arata-bide, chemin de troupe  
 ou ari-ete-bide, chemin de troupe  
 Azuerrady, azor-odi, bon pâturage, aspi-odi  
 Bidegaray, bide-garay, aulne de chemin  
 Berreterin - berotar-ete, maison de buisson  
 Berreborde, barn-borde, bord de troupe  
 Bordasmar - borda-tcha, tout bord  
 Bordallen, bordar-ilen, bord de troupe  
 Berrien, beri-ete, maison neuve  
 Baratce, baratze-jardun  
 Berho, barre, buisson

Barantol, barn-antola, arroyo intérieur  
 ou bare-anti-do, ou barn-anti-do  
 Behacaray - behere-oro-garay, aulne de troupe  
 Beranchar, berean-cho-ruite, sur soi, bon lieu  
 tard et nuit  
 Bassahoucharraye - basa-un-hari-pe  
 bon lieu de bon pâturage  
 Bidando - bide-ando, côté de troupe  
 Bakharon - basa-aru, bon lieu de troupe  
 Borthery, morthu-eri, pays de troupe  
 Baygorry - baia-qi, bon troupe  
 Basolle, pago-qi, pater de troupe  
 Basolape, pago-ota-qi, pater de troupe  
 Bidaba - bide-abere, chemin de troupe  
 Basagats - basa-qi-tz, abondance de troupe  
 Bon  
 Bormape, horma-pe, de troupe de troupe  
 Barnein, barn-eton, maison de troupe  
 Bidart - bide-arte, chemin de troupe  
 Berrioret, bero-ete, abondance de troupe  
 Barquburu, buru-gam-buru, tête de haut troupe  
 Berriein, beri-ete, maison neuve  
 Bastorrein, bastv-ete, maison de troupe  
 Bormape  
 Bordaberry, borda-beri, bord de troupe  
 Berreterin - behia-qi, aulne de troupe  
 Behiagoty  
 Berrien - berha-qi, bord de troupe  
 Berdiquy - be-iski, bon troupe  
 Belanoy - bele-han-oti, Corbean la troupe  
 habitatum de Corbean  
 Burendoy, be-uron, doigt, suffisant de troupe de troupe  
 Cabuci - gaba-iti, pater de troupe, gam-be-  
 ur-tz, de troupe de troupe  
 Chorquy - choro-ti, troupe, fémur, d'herbe  
 Constantin, kostan-tink, troupe de troupe.

Chelbaraco, chib-an-go, chilo-ho, ditur  
 Curutchaque, gurutz-e-ago, lui planté en  
 Choutourt, chuhur, écumu  
 Carricart, karikar-te, entré  
 Carrigue, karika, karika, karika, karika  
 Carricaburu, karika-buru, bon du quarant  
 Chubucot, rubi-kosta, coté du jour  
 Gallim, zaldun, cheval  
 Chambre, eche-andi-ber, stanté maison neuve  
 Capar, gain-pe-ar, qui pousse dehors du haut  
 Cabaloché, kabal-éche, maison de cheval  
 Choutourt, chuhur-te, écumu, lui d'écumu  
 Caldamburu, zaldi-gain-buru, sommet de chen  
 Chuburu, rubi-buru, côté du jour  
 Curutchelbar, gurutz-hel-har, prendre croix  
 Chokho, cois, angle  
 Chutagaque, chuta-gain, sommet droit  
 Chutape, chuta-pe, dehors du sommet droit  
 Chutacostere, chuta-kosta-ere, sommet droit  
 Grande, aronda, rond, eron-dezi, perdue  
 Dolainty-ola-gandi, hauteur de l'enté  
 Denday, dendari, enté  
 Dourtaburu, ur-ate-buru, port d'enté  
 Dodo, doi-doi, à peine, di-o-dio, ta-ar  
 Dirigaray, cri-garai, d'enté de villa  
 Daguerrémendy, agueri-mendi, mande écumu  
 Etchalus - etche-luz, maison long  
 Etchelus  
 Etehart, etche-art, maison d'enté  
 Eurbida - ebur-bidy, chemin de bois d'enté  
 Elichalté, eliza-aldy, côté de l'Espér  
 Elichagaray, eliza-garai, aude d'enté de l'Espér  
 Esquer, ezker, gauche à gauche, etche-  
 oker, main gauche  
 Etcheber, etche-ber, maison neuve  
 Etchetto, etche-tto, maisonnette  
 Etchebarre, etche-barre, maison entée  
 Elgoysen, elge-goien, champ arant  
 Elquibarre, elge-barre, champ entée  
 Etchebert, etche-belz, maison noire  
 Etcheopar, etche-foi-por, maison d'enté haut  
 Espel, espel, buis  
 Epheralt, eitera-aldy, côté de l'enté  
 Epherabarré, eitera-barre, moulin intérieur  
 Elquebarre, elge-barre, champ enté  
 Erreondo, ercha-ondo, prendre arant  
 Elichabe, eliza-be, bar de l'Espér  
 Epondaburu, esponda-buru, bon aboy  
 Etchebarre, etche-barre, maison entée  
 Elichabe  
 Elgart, elge-art, enté champ  
 Epherchet, eitera-hartze, côté de l'enté  
 Etcheber, etche-ber, maison neuve  
 Epheramendy, eitera-mendi, moulin  
 Espel  
 Garay - garai, hauteur, côté de l'enté  
 Gaillempe, gaillempe, bar de l'enté

Gorostiol, gorosti-ola, tante de hou  
 Gollart, goi-ola-art, enté tout de haut  
 Guilgory, gila-gori, guth-rouge, gila-gori  
 Gacherio, gachi-erri, mort salé  
 Guilgory  
 Goyhenex, goien, le plus haut  
 Gararat, garai-ate, arant de haut  
 Goyhen, goien, le plus haut  
 Hobiague, hobid-ago, quantité d'enté fort  
 Hegulus, hego-luz, longuement vers de haut  
 Hardez, hari-di, abondance de pierre  
 Harriquille, hari-esile, esiledi, sur un pied  
 Harispe - haritz-pe, dehors de chen  
 Harriquilbequey, hari-esile-be-hezi, côté de l'enté  
 Harbelz, hari-belz, pierre noire  
 Harchixeu, hari-cheri-vitse, quasi sur un pied  
 Hustu-etchechury, hustu-etchechuri, maison d'enté  
 Harichet, hari-cheri-tay, lui arant de haut  
 Hespouaburu, hego-barre, sommet de haut  
 Halarre, halz-aran, vallée d'enté  
 Hespouillor, hegi-wor, côté de haut arant  
 Htatta - hustu, Siffler; vide  
 Halceps, halz-lyps, cou, passage d'enté  
 Harphathia, har-pandua, prendre l'enté  
 Iriart - iri-art, enté ville  
 Incharoy, inchar-tay, lui planté de haut  
 Irtchequey, iratze-ese, lui de fougère  
 Ithannecap, ithan-gain-pe, dehors de haut de  
 Ithero, ithan-are, maison d'enté  
 Jaurequiber, Jaurepe-ber, chatan neuve  
 Jibar, vallon, ibai-a qui prend l'enté  
 Jandoy, jaun-doi, di, peuple de montagne  
 Lachar, lohi-ibar, salé vallon  
 Lechillo, tar-chilo, trou d'enté  
 Laxille, latsa-ile, d'enté de haut  
 Lohidouy, lohi-di, abondance de bou  
 Mendivinda, mendi-ondo, prendre écumu  
 Mayarturu, maichtru, maich, officier  
 Mottolibar, mottur-ola-ibar, face de  
 Mottolibar, mottur-ola-ibar, face de  
 Mottolibar, mottur-ola-ibar, face de  
 Medoc, mendi-otaz, mur arant  
 Moutsonpes, mudi-en-pedia, multitude  
 Mottorade - mottur-oro-ardi, tout mou  
 Noufabero, nouga-berro, limite de haut  
 Othecar, othe-gar, enté forêt  
 Othateberde, othe-berde, côté de l'enté  
 Ourdaibie, urdi-bidy, chemin de l'enté  
 Oghanart - oghan-art, enté forêt  
 Othecar, othe-tor, tout écumu  
 Orcaberro, orkariz-berro, buisson de l'enté  
 Oyhancabal - oihan-zabal, bon écumu  
 Oyhancabal - id  
 Ocher-ola-heri, village de l'enté  
 Punt, pour, n.  
 Pacheu, pacheu, id  
 Pinapero, buisson de haut, pour-berro  
 Phordoy - foru-di, lui planté de haut  
 Quetachyzi, queid-ola-chyzi, petit écumu  
 Quetcheillangu, queheita-uki, trou de l'enté  
 Sorheguy, sor-hegi, bon de l'enté  
 Sunthary, sun-u-heri, lui de l'enté

Solan, Zolan, aufend, so-lan, regard de travail

Sallaber, Sala-berri, Saller, ~~giorweh~~

Sabuquy, Sabuka-Ki, di, lui plante au soccaun

Socavos, So-gain-ari-os, arte, tas de perruqui regardin d'eu d'au

Sagarpi, Sakhats-je, dehou de sauh, Sagar-je, de thoudy pour un

Sectoguy, Sid-osto-tepi, lui de feu de feuille

Salla, Sala, sali

Sentalin, Senda-arun, gaiwi riti

Tarat, tarata, dechirur

Coustan, tusta, motte

Whato, ur-arte, entre can, eau, cube.

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Noms des villages-Basques

Eska. Heri Fransesak,  
 Villages Basques Français  
 Arrondissement de Mauléon.

Canton d' Gholdi

- |   |                |
|---|----------------|
| Ahantsuse - Aran-tsu, fécond en allées.                                       | Arhansus       |
| Arbendaritz - aris-mendi-aritz, pierre-mauv. chaux.                           | Armenharits    |
| Aroz - arotz, étranger, ou harig-on, fécond en pierres.                       | Arros          |
| Azme - as-mete, commencement mineur.  | Asme           |
| Bunuz - Be-on-urez, fond abondant en eau.                                     | Bunus          |
| Donaisi - Dona-Jisti  | Saint-Just     |
| Keleta - kel-eta, après être arrivé.  | Keletta        |
| Keorta - horzta, dent, ou hotz-daz, il est dur.                               | Keoste         |
| gbara - ibai-mara, qui boivent vivier.  | gbarre         |
| gbarola - ibar-ola, forge, qui l'ont vivier.                                  | gbarrole       |
| gholdi - chintz-lodi, abondance de rochers, d'eau.                            | gholdy         |
| grisari - ihintz-ari, marais-pierre, ou vi-zabara - vi-vi-sari, vil. ou peul. | grillavry      |
| gura - intz-ura, roseau - eau.  | Ostabat        |
| gutsia - urtsu, aqueux.   | juau           |
| Landibare - landa-ibar, <sup>pacat</sup> proct d'eau.                         | Lantabat + tar |
| Larabale - Lare-zabal, <sup>dar</sup> vaste pacat.                            | Larceveau      |
| Luhaskun - Zekhar-ur-dun, fécond en rochers, d'eau.                           | Luhescun       |
| Luhaskun - Zubi-askun, pont à droite.   |                |
| Utzietz - ur-zietz, multiple trou d'eau.                                      | Uziat          |
| Zibitz - Zi-bitze, réunion de trous, vase - frouas.                           | Cibitz         |

Canton de Mauléon.

Ainharbe, gain-har-be, bas qui prend hauteur	Ainharpe
Alzurutu, alz-ur-leku, lieu d'eau & d'aulne	Auzurucq
Arokiaga - Aroka-aga, fécond en rocher	Arokiaga
Barthoche - bartha-oriche, qui ressemble à un <sup>barthe</sup>	Barcus
Berogaine - Beru-gain, au dessus des sources	Berrogain
Bildore - bil-duche, un peu réunis, ou bildots-tz, fécond <sup>en ap. réun</sup>	Biaudos
Garindaine - <sup>gain de gain</sup> cote au haut, ou garai-dari, fécond en <sup>poivre</sup>	Garindesi
Gotaine - Goracine, local haut	Goten
Herpeize - heze-pe-intz, bas humide, rose	Espe
Jdauze - <sup>intz et a</sup> <del>intz</del> urtze, rose & caun	Jdauz
Jribarne - iri-barne, intérieur de la ville	Jribarne
Larabile - <sup>patuc</sup> lare-bili, <sup>des riches, ou bido</sup>	Larabiau
Larori - <sup>lar</sup> lare-ori, <sup>patuc</sup> <del>patuc</del> jaune, ou lare-ari	Larrou
Larunde - Lare-un-tz, <sup>patuc</sup> quantité de lare <sup>bonne</sup>	Laruns
Lestare - <sup>patuc</sup> lare-estel-ari, <sup>patuc</sup> <del>patuc</del> converti en <sup>patuc</sup>	Lestare
Maulé	Mauléon
Mendi - montagne	Mendy
Mendibile - mendi-bil-di, tas de mont réunis	Mendibieu
Mendikota - mendi-kota, tas de mont	Menditte
Mendikale - mendi-ile, qui expriment mont	Moncagole
Muskuldi - muskil-di, quantité d'arbustes <sup>pour</sup>	Muscully
Ohergi - ohe-ori-esi, plateau sur flanc des montagnes	Ohergi
Ordinarbe - ori-dina-ar-be, village tant que <sup>premier bas</sup>	Ordinary
Spitalia - hôpital, orlo-pe-tale, qui l'ose <sup>son lieu</sup>	Hôpital Saint-Blaise

Onirepia, on-izan-pe, bon côté de bas	Absente de Bas
Ozare - olz-ad, qui commencent en froid	Ohas
Sarikota - sari-kota, local en cote, se dit <sup>se dit</sup>	Charritte
Sarikotapia - sari-kota-pe, dessous du local en cote	Charritte au Bas
Undaraine, un-karain, bon porteur <sup>de</sup>	Undarain
Urustoria - uritz-toia, lieu de coudre	Arriast
Zuhara - zubar-uma, ou du-ara, <sup>assortiment</sup> <del>meur de la</del>	Zuhare

Canton de Baigori

Albude - ahal-hel-du-di, quantité de fraix de fraix pour qui <sup>arrive</sup>	Albudes
Anhaure - ano-hauzo-tze, quantité de vins voisins	Anhaun
Arosa - ari-osa, tout <sup>patuc</sup> <del>patuc</del> <sup>patuc</sup>	Saint-Martin d'Arrosa
Arkarate - ar-garate, commencent à morder	Arkarat
Baigori - Baia-gori, baie coupée, à pierre touz	Baigori
Banka - baraka, un pas un <sup>pas</sup> <del>pas</del> <sup>pas</sup>	Safonderie
Bidarai - bide-ari, chemin d'yjere, ou araiattayau	Bidaray
Jroulegi, iru-esi, trois flancs	Jrouleguy
Laza - la-poutre	Lasse
Ortzaitz, orzaie, ari-eta-aitz, pierre et cheu, ou ore aruz, <sup>osser</sup> <del>osser</del> <sup>osser</sup>	Ortzaitz

Canton de Saint-Jean-Pied-de-Port

Ahatsa - sahats, saule, ahariere, fécond en belin, aih <sup>osser</sup> <del>osser</del> <sup>osser</sup>	Ahatsa
Ainhire - aihen-tze, quantité de sarmant	Ainhire
Aingile - aihen-esile, qui produit sarmant	Aingile
Alzieta - alz-ietz, lieu fécond en aulne	Alzieta
Arnegi, arno-esi, flanc en vignobles	Arneguy
Baskazane - Baskaz-andi, fécond en patur <sup>ap</sup>	Baskazan
Behorlegi - Behor-hegi, flanc <sup>coteau</sup> <del>de</del> <sup>de</sup> pouliniere	Behorleguy

Buztinze - buztin-tze, quantité d'argile *Bustince*  
 ou de silex ou de liège  
 Buzunartze - buztin-artze, argile chaux *Buzunartze*  
 humidité chaux  
 Donazahare - dona-zahar, saint Jean *Saint Jean le Neuf*  
 Donibanezarari - Doni-joane-garazi *Saint Jean des Bois*  
 st Jean et in telue fur  
 Eihalorre - Eihara-lari, <sup>paturoz</sup> *Saint Michel*  
 Eteronzubi - Eteberon-zubi, pont de St. Etienne *Eteronzubi*  
 Etera-zubi, pont de pierre à Aspich  
 Gamartze - gain-mohe-artze, montagne *Gamartze*  
 à haut  
 Jriberi - iri-beri, village nouveau *Jriberry*  
 Jzpara - ihinz-pe-ura, fond de rosee en eau *Jzpara*  
 Jatsu - jato-su, second en balai *Jatsu*  
 Jarieta - hari-eto, tas de pierre *Jariette*  
 Lakhare - lakhet-eri, pays agréable *Lakhare*  
 ou lare-kol, en pont-paturoz  
 Lekhumbiri - leku-on-beri, nouveau bon local *Lekhumberry*  
 + ar ou tai  
 Mendiba - mendi-be, bas de montagne *Mendiba*  
 Monjolos - mendi-jelos, montagne jalouse *Monjolos*  
 Ondarola - ondar-ola, dernière tent, force *Ondarola*  
 Sarasketa - Saraski-keta, quantité de camail *Saraskette*  
 Sar-aska-eto, tas d'arbres d'aur  
 Whartehiri - ur-artehiri, village en tri-camail *Whartehiri*  
 Zaro - zaharo, font, forme de font *Zaro*  
 Canton de Saint-Palais

Aiziritze - ainitz-artze, second en chaux *Aiziritze*  
 Alzumarte - aliz-ur-me-artze, entre aulme *Alzumarte*  
 eau miner, ou zum, osier  
 Amendure - mendi-ur-tze, montagne et eau *Amendure*  
 Amoretze - ametz-oro-tze, tout en blanc *Amoretze*  
 Arbaratze - arbolatze, tas d'arbres, un arbor *Arbaratze*  
 baratze  
 Arboti - arbolatze, second en arbre *Arboti*

Arue - lare-ure, pâturage d'or, ou d'eau *Arue*  
 Arueta - lare-urte, pâturage étendu d'or ou d'eau *Arueta*  
 Behaure - bi-hauzo, deux voisins *Behaure*  
 Behazkane - bi-azken, deux derniers *Behazkane*  
 Berhueta - heru-eto, extension de brugère *Berhueta*  
 Dominchaine - Dominch-aine, lieu de Dominch *Dominchaine*  
 Donaphaleo - Dona-iphale *Donaphaleo*  
 Echari - Eche-ari, maison de pierre *Echari*  
 Gabadi - gain-bea-di, quantité d'air d'en haut *Gabadi*  
 Garuze - gain-urize, hauteur de gaité *Garuze*  
 Jhar - ilhar, haricot, iri-char, toute village *Jhar*  
 Jthorotz - ilhuri-otz, fontaine froide *Jthorotz*  
 Kamu, gain-me-ur, hauteur à minie en  
 Labetze - lare-beheretze, pâturage descendant *Labetze*  
 Lappitzketa - lapitz-keta, quantité de terre glaise *Lappitzketa*  
 Laribare - lare-ibar, pâturage en vallée *Laribare*  
 Lohitzune - lohi-tzu, second en bon *Lohitzune*  
 Lukuze - leku-ukuzi, lieu sec *Lukuze*  
 Marchueta - mara-chutea, extension droite de l'air *Marchueta*  
 Mithirine - muthiri-ue, local tenace *Mithirine*  
 Oragare - or-lare, tout pâturage *Oragare*  
 Oraraine - Oraraine, local qui complète *Oraraine*  
 Oraso - ora-so, qui regarde le bien *Oraso*  
 Ostanko - osta-ango, étanguet afforté *Ostanko*  
 Pagola - Pago-ola, <sup>bergerie</sup> tente de hêtre *Pagola*  
 Silbekoa - Silhokoa, du trou, ou ilo-hegokoa *Silbekoa*  
 Sorhapuru - Soro-buru, sommet de pierre *Sorhapuru*

Arue  
 Arraute  
 Bequios  
 Behasque  
 Berrault  
 Domezain  
 Saint-Palais  
 Echarry  
 Gabat  
 Garris  
 Jharre  
 Jthorrots  
 Labets  
 Lappiste  
 Laribar  
 Lohitsun  
 Luceux  
 Masparraute  
 Beyrie  
 Oréque  
 Orerain  
 Oréin  
 Orsané  
 Pagole  
 Sillegue  
 Sorhapuru

Sukaste - Zukatz-di, quantité d'or	Suhart
Sukucra - chuku-heze, Sec-humide	Sucos
Sosucta - Sasi-eta, tas de foin	Sukhante
Wharte - ur-art, entre eau	Whart - Mire.
Canton de Lardets.	
Aloze - alz-oste, tas d'aulne	Alos
Alzabehiti - alza-behiti, aulne cuba	Alzabehety
Alzai - alz-di, quantité d'eau	Alzay
Arhane - aran, vallée	Arhan
Atstue - hasta-ur, commencement en eau	Arestou
Atharatz - athora-baratz, sortie d'aval	Lardets
Atherei - athe-arai, sortie attrayante	Atherey
Donestube - Dona-Etbe	Saint-Etienne
Etchebare - Etche-barre, maison intérieure	Etchabarre
Game - gain-mche, cûte mince	Camou
Haure - hauzi, procu	Haux
Hiruhiri - hiru-hiri, trois-villes	Trois-Villes
Lakhari - lakhe-heri, village agréable	Lacary
Laraine - larain, pâturage	Larrau
Lehandu - lecha-anzu, délivrer d'herbe	Lichans
Ligur - liga-ur, boue-eau	Lig
Liginaga - liga-aga, lieu fécond en boue	Laguinça
Onizeg amekoa - on-izan-gaineko, bonite d'uhaut	A lense-de-Haut
Santa-arari	Sainte-Eugene
Sarikuetagaina - Sori-kuta-gaina, puits au haut	Charritte-de-Haut
Sorholuz - Soru-luze, long préau	Sorholus
Zalgise - zaal-gien, veaux gras	Zalguis
Zihoroze - Zih-oste, quantité de lait	Zibus

Zunhare - Zuhar-Zur-har, bois mâle, ormeau	Zunhar
Zunhareta - Zur-on-har-eta, lieu fécond en ormeau	Zunharreta
Arrondissement de Bayonne	
Canton de Bayonne	
Aranqoit - ari-andi-gait, grosse pierre tenace	Arcanquet
Basuari - basa-ur-ari, boue-eau-pierre	Bassuharry
Elzabori - Elza-bori, église neuve	Elzaborry
Hiruburu - Hiri-buru, tête de ville	Saint-Pierre d'Yube
Lekunze - legun-de, quantité de foin	Tahone
Mugere - muga-der, beau pour-cu	Mougere
Canton d'Espelette	
Ainhoa - lanhoa, brouillard	Ainhoa
Espeleta - ayelo-eto, quantité de bois	Espelette
Jtsatsa - itsas-otsu, pres de mer, ihintz-otsu, eau	Jtsatsou
Kanbo - gain-boa, qui va de haut en bas	Cambo
Lukusoa - lur-ur-so, terrain regardé en	Louhoustoa
Sara - sar-ar, abbatiment d'entre	Sare
Zuraide - Zur-aide, bois parure, ou des-handi-di	Zuraide
Canton de Bayonne	
Aharparne - as-barre, commencement d'entre	Harparne
Donamartiri - Don-Martin	Saint-Martin d'Arberou
Donestiri - Don-Etbe	Saint-Etbe
Gerezieta - gerezi-eto, lieu fécond en cerise	Greciette
Lekhume - Leku-ondi, lieu fécond d'auant	Bonlo
Makaria - mahain-gaia, matière atable, ou makel	Macaye
Meharin - mehu-arin, maigre et légers.	Meharin

Mendiondo - mendi-ondo, proche de monts Mendionde  
 Urkharai, ur-gora-di, quantité d'eau haute Urklaray  
 Canton de Sabastide-Clairieu  
 Ahurti - ur-ti, di, aqueux Urt  
 Aher - aie-eri, pay aie Aherre  
 Bastida - Baratida, second a-boues Sabastide  
 Begkoitz - bizka-oitz, vid quens Biscons  
 Izturitz - ibintz et aritz, rois de l'oudeur, on ibintz et aritz Izturitz et aritz

Canton de Bidache

Aranku - Akamara - akabo-mara, fin de l'alignement Arancou  
 Bardotz - Barta-otz, barthe tenace Bardos  
 Berguei - Bidachin - Bide-ahadun, qui achemine le vin Bidache  
 Bizkai - bizkardi, qui a du colin Biscaye  
 Gizen, Gizon, Gizon - gras, boueux Guiche  
 James - Sabats-mete-heti, qui a cloture en sauh-miner James

Canton de Saint-Jean-de-Luz

Askain - as-gain, communier a mont Askain  
 Bidarte - Behobia - behere-bide, chemin de la Bidart  
 Biriata - bi-iri-artu, qui prend deux pays Biriaton  
 Donibane - Lohizun - Joan-done - Lohizun Saint-Jean-de-Luz  
 Hendaya - Getharia - Getaria, qui charrie Hendaye  
 Paudu - Pas Pas-de-Behobia  
 Seres Serres  
 Zuburu - zubi-buru, tête de pont Cibour

Canton d'Istaitz

Ahetze - haritz, second en chemin Ahetze  
 Arbou - arbi-ou, bon lait ou arrip. on a bon Arbou  
 local d'Arbou

Arunze - lare-untze, paturage de l'arunze Arraunx  
 Haultsu - haly-tsu, second en aubier Haulsou  
 Jatsu - jats-tsu, second en herbe a balai Jatsu  
 Lavesoro - Lare-soro, paturage de l'arunze Lavesores  
 Milafranka - " " Villefranque  
 Senpere - Sen-behere, milieu de Saint-Jee  
 Iztaritz - ur-tz-eta-aritz, quantité d'eau d'Arbou Iztaritz

Provinces Basques Espagnoles

Bizkaia, la Biscaye

Abadiano, lui d'abbaye ou d'arbre Barakalde - Barako-alde, ou d'arbre  
 Abando - lieu de l'arbre Barika-be-erika, bagne de pierre  
 Abento - proximité d'arbre Batigo - bata-egon, qui est bon  
 Algorta - al-gorta, lieu de piñon d'arbre Bedia - bea-dia, quantité de vin Benta-alta  
 Amorotz - ari-moro-tz, tas de pierre saillant Bermeo - Berme, solides, bero-mere mine fourne  
 Amurio - amu-rio, rivière d'Arbou Beriz, bero-iz, fourne roie  
 Aranzazu - aran-zaz, étendue de vallée Bizotia - Olea - Bizotia, deux hauts, ole de-tas de bois d'Arbou  
 Areta - are-eta, étendue de sable Bilbao - bit-bi-ao, qui s'écroule d'un combat Bilbao bit-oro, rivière d'Arbou  
 Araukmendija - aruka-mendi-aja, tas de monts rochers Bolibar - be-d-ibar, bas-urag d'Arbou  
 Arago - ari-ago, tas de pierre Dusto - di-curozko, quantité d'eau  
 Aragua id Dima - di-me, quantité de vin  
 Arigoria - ari-goria, pierre rouge Durango - di-ur-andi-quantité de vin  
 Aspe - at-pe, communier de l'Arbou Emua - eme-ur, eau calme  
 Bagio - behagi, lieu de vase Elja-beitia - Elja-beitia, lieu de l'Arbou  
 Baluga - bea-luga, lieu de vase Elorio - elori-o, tas de vin ou de vin  
 Barantio - bi-aran - deux vallées Eribari - Eribari, main neuve  
 Barango - bi-aran-go, deux vallées Forua - Faro-a, un cercle de l'Arbou

Fruniz - frutu-niz  
Gautiz - gau-gutiz  
Gorliz - gori-otiz  
Gecho - gaincho  
Gernika - gori-ika  
Gerikaiz - gori-gain  
Hereno  
Kanes <sup>iragoria - irag-goria</sup>  
<sup>sure - i-ur</sup>  
<sup>gaurza - intz-urtz</sup>  
Kaval - gar-al  
Kastillo -  
Kabes - gabes  
kuadra  
La Nestosai  
La Puebla  
Larabesua - lare-beso  
Larauri - lare-urri  
Lebaino  
Lemona - lema-on  
Lemonis - lema-on-ainiz  
Lekeitio - leku-gaiti  
Letsena -  
Lezama - leze-ama  
Legaberia - allega-berri  
Lodia - lodi - llano-odia  
Loizaga - loi-aga  
Luiando - lur-igan-di  
Mallabia - mail-abia  
Mainoritz - maino-tze  
Markina - mara-egin

Markina - Stehbaria - mara-egin  
Maruri - mara-urri  
Marzana - maratza - dena  
Mendeja - mende-dia  
Miraballes -  
Montellana -  
Mundaka - mundu-aga mendi-aga  
Munditibar - mendi-ta-ibar  
Ochandia - otz-andia  
Ondarica - ondar  
Okendo  
Orozko  
Ozoko  
Plenzia  
Portugalete  
Presa  
Salmanon  
Santa Aluncana  
San Antonio de Urkiola  
San Esteban  
Sazacho  
Todupe  
Tomostro  
Londika  
Erastabina  
Urdulis  
Zaldo  
Zaldua

Zamudio  
Zeaunuri  
Zebrio - Olabereta

Zenaraza  
Zornotza

Alaba, Alava.

Azitto  
Amurio  
Aldea  
Alegria  
Andikana  
Anana  
Antonaina  
Arana  
Aranguiz  
Arinziz  
Arminon  
Arco  
Arojabe  
Baranbio  
Bari de la Sierra  
Baron  
Balpuetta  
Belunza  
Benta-blanka  
Benta de Aiatanes  
Benta de Armentia  
Benta de Iba Belloso

Berantebilla  
Berberana  
Berguenda  
Bernedo  
Berostegieta  
Billafranka de Alaba  
Billanano  
Billareal  
Bitoria  
Billa-Borde  
Borinas  
Burgos  
Chabari  
Durana  
El Burgo  
Eliso  
Enea  
Eredia  
Ereña  
El Villar  
Galareta  
Gastian

Gebaras  
Genevilla  
Gillarte  
Gomecha  
glaranza  
La Bastida <sup>Kontraste,</sup>  
La Guardia <sup>Krispan,</sup>  
La Puebla de Argamon <sup>Krispijana</sup>  
Larca  
Lariza  
Leza  
Lezama  
Llodio  
Loitegi  
Luko  
Luianda  
Maesta  
Manzano  
Markina de Luya  
Mendarozketa  
Mezanza  
Moraza  
Morca  
Morillas  
Murgia  
Nafarate  
Ochandia

Ogendo  
Ogina  
olaeta  
olano  
orio  
Osma  
Olon  
Pariza  
Pedruzo  
Peinazurada  
Pujam  
Portilla  
Punte-lara  
Salmantin  
Salbaterra  
Samaniega  
Samanio  
Santa Cruz de Portilla  
San Bizente  
San Bizente  
Saracho  
Suzana  
Trebino  
Ubidia  
Ullibarri-gambro  
Ullibarri-gauregi  
Uralde

Urtubi  
Uzkiam  
uzkiano  
Luazo  
Zembrana  
Gipuzkoa  
Alaun  
Albistur  
Alegria  
Alza  
Andoaino  
Ankalo  
Anzuolo  
Aramaiuna  
Archaleta  
Arona  
Astigara  
Atalaia  
Aia  
Azkoitia  
Azenaga  
Azola de Azpilkueta  
Azpeitia  
Bedua  
Belmonte  
Berastegi  
Bergara

Berori  
Bergain  
Billabona  
Billastanka  
Billareal  
Deba  
Elduain <sup>Donostia</sup>  
Elgoibar  
Elgueta  
Libar  
Elotua  
Ezkoriaza <sup>Orutaria</sup>  
Gaiña  
Getaria  
Hernani  
Idiazabal  
Irun  
Izior  
Jekaso  
Lazarte  
Lazkano  
Legazpia  
Legorreta  
Lezo  
Mendaro  
Mondragon  
Motriko

Mutloa  
Oñate  
Oreja  
Oñendain  
Otio  
Ormaiztegui  
Oiarzun  
Pasaia  
Plafenzia  
Salinas de Leniz  
San Sebastián  
Sasiola  
Segura  
Serobilla  
Tolosa  
Udala  
Urnieta  
Zaldibia  
Zarauz  
Zegama  
Zestona  
Zizurkil  
Zubieta  
Zumaraia  
Zumaia

Nafarroa, la Navarre.  
Estella alie  
Abaigar  
Abarzaga  
Aberin  
Agilar <sup>Aiegi</sup>  
Aizpun  
Alloz  
Amillano  
Anzin  
Andozilla  
Aramundia  
Aranaracho  
Arandigoin  
Arbaiza  
Atellano  
Arginano  
Araguairiz - Goriza  
Arizala  
Arizaleta  
Aramañanzas  
Aroniz  
Artabia  
Artaza  
Artazu  
Arteaga

Aroz  
Asarta  
Azanza  
Azagra  
Azkona  
Azketa  
Azuelo  
Bakedano  
Barbarin  
Bargota  
Barindano  
Bearin  
Biana  
Bidaure  
Biguria  
Billamaior  
Billanueva  
Billatuerta  
Bitoria  
Desoga  
Dikastillo  
Echaberi  
Echaren  
Ekala  
El Brusto  
Erant

Espronceda  
Estella  
Etenoz  
Etayo  
Lulata  
Lulz  
Galdeano  
Gainza  
Galbara  
Garisoain  
Gastian  
Genevilla  
Gollana  
Goni  
Grozin  
Genbe  
Girgillano  
Ibiriku  
Iquzkiza  
Irujo  
Iruñeta  
Iruze  
Isturgoin  
Iruzu  
Kabredo  
Kabrega

Karkar  
Lakar  
Labeaga  
Lapoblazin - Meano  
Larona  
Larin  
Lazatoria  
Leaga  
Legaria  
Lerate  
Lerin  
Lezaun  
Lodoza  
Lorka  
Losarkos  
Lukin  
Maineru  
Marainon  
Mendaria  
Mendaza  
Mendilibari  
Metanten  
Mirafuentes  
Montalban  
Morentin  
Mues  
Muez

Munariq  
Muneta  
Munian  
Murieta  
Murillo  
Muzu  
Murugaron  
Muzkiq  
Narkue  
Nazar  
Oka  
Olejua  
Olobaron  
Ollogovin  
Orendain  
Oteiza  
Piedramillera  
Riezu  
Salinas de Oro  
San Adrian  
San Martin  
Santol  
Sartaguda  
Sorakoz  
Sorlada  
Sosma

Lorba - Otinano  
Lores  
Ubago  
Ugar  
Ulibari  
Urbiola  
Urdanoz  
Zabal  
Zirauki  
Zubieltki  
Zudaire  
Zufia  
Zuniga  
Zurukuan.  
Olite aldeas.  
Amatriain  
Arjona  
Artarian  
Bariain  
Beradoain  
Benegori  
Berbingana  
Beire  
Bezkiq  
Schaga  
El Pucio

Falzes  
Funes  
Garinsain  
Gracheta  
Griberri  
Kaparoto  
Larain  
Leoz  
Markorian  
Marzilla  
Mendigoria  
Mendibil  
Milagro  
Miranda de Arga  
Morillo del Fruto  
Munariqketa  
Murillo del Hend  
Muzker - Griberri  
Olite  
Olleta  
Olviz  
Orizin  
Orisoain  
Peralta  
Pitillas  
Pozuelo

Puente de las Arkas  
Pucio  
San Lorenzo  
San Martín  
Sansoain  
Sansomain  
Santakara  
Solchaga  
Tafalla  
Traiburnas  
Uje  
Uzabieta  
Uzgieta  
uzue  
grüne-aldea.  
Albarran  
Aderiz  
Adios  
Agos  
Aginaga  
Aizagos  
Aizkoan  
Aizkorbe  
Aldaba  
Aldaza  
Aldaz  
Alkoz

Alli  
Almandos  
Alzarna  
Amalain  
Añerkar  
Aniz  
Añorbe  
Anoz de Olla / Vallu  
Anoz de Lzabarte / Vallu  
Aranaz  
Arano  
Araruri  
Arbiza  
Atezo  
Aristegi  
Aritz  
Aritzkun  
Ariza  
Arlesi  
Arostegi  
Araiz  
Araña  
Araras  
Araiz  
Are  
Ariba  
Aruaga

Arviz  
Artazkoz  
Arteta  
Artika  
Artondo  
Arzoz  
Aizian  
Astzain  
Ansoain  
Attallo  
Auriz  
Auzo  
Azkarate  
Azpilkueta  
Azpiriz  
Azti  
Bakaikoa  
Balarriain  
Baranoain  
Barbatan  
Baraibar  
Beascoain  
Beasuingaiz  
Beinza - Sabaien  
Belaskoain  
Belate

Belzunre  
Beorburu  
Bera  
Berain  
Beramendi  
Beratain  
Berriain  
Berueta  
Berio-Plano  
Berio-Sabo  
Beriozo  
Berueta  
Beunza  
Beunza-larrea  
Betelu  
Billanueva de Arakil / Vallu  
Billanueva d'Azarbe / id.  
Billaba  
Bivrun  
Burutain  
Donamaria  
Echaide  
Echalar  
Echaleku  
Echarren  
Echarri

Lehari-arz  
Letauri  
Lhaberi  
Lgozkue  
Lguaras  
Lgiareta  
Lgillor  
Lgilloz  
Lhoien  
Lkarta  
Llegi  
Llio  
Lligordo  
Lgoriaga  
Llso  
Llbeta  
Lnderiz  
Lneriz  
Lradun  
Lrazun  
Lrazo  
Lrazkin  
Lrbiti  
Lrise, v. de Aatu  
Lrize, v. de pza  
Lrieta  
Lrazu

Lroz  
Lrain <sup>Erijas Gendulain</sup>  
Ltulain  
Lulza  
Lusa  
Lzaburu  
Lzkaba  
Lzura  
Lzparra  
Lzkiriz  
Lgainza  
Lgatar  
Lgarues  
Lgarzain  
Lgarsaron  
Lgarzarian  
Lgaskue  
Lgazolaz  
Lgastelu  
Lgoizqueta  
Lgoldaraz  
Lgoriti  
Lgoron  
Lgelbenzu  
Lgendulain  
Lgerundian  
Lgalina

Harti-Arakil  
Huizi  
Jbero  
Jchato  
Jgoa  
Jlaregi  
Jzarbe  
Jnza  
Jraizoz  
Jraneta  
Jribas  
Jriberi  
Jruita <sup>Oruna</sup>  
Jruozun  
Jturmunde  
Jturen  
Jza  
Jzkue  
Jzu  
Jzurdiala  
Jabar  
Jaben  
Janzi  
Jarta  
Jabaien <sup>Korano Kordobilla</sup>  
Jakunza  
Janz

Larageta  
Larainzar  
Laraur  
Larria  
Larrioz  
Larunbe  
Lataso, v. de Jmoz  
Lataso, v. Odieta  
Lazaeta  
Lkazkue  
Lkumberi  
Llegarda  
Llegasa  
Lleiza  
Llerria  
Lesaka  
Lizazo  
Lizazoain  
Lloza  
Llador  
Lmarkalan  
Lmarkiriain  
Lmaia  
Lmurgiduet  
Lmurgiu  
Lmuru-Astrain  
Lmuruzabal

Muzki  
Nagiz  
Narbartu  
Nabaz  
Nuin  
Obanos  
Ochobi  
Oderiz  
Odotaga  
Oiz <sup>Oieregi</sup>  
Olabe  
Olage  
Olaz  
Olaz  
Olagutia  
Okoz  
Ollakarizketa  
Olo  
Oza  
Ondazain  
Orderiz  
Orikain  
Orkoien  
Orobia  
Oronoz  
Orokieta  
orio

Osabide  
Osakar  
Osinaga  
Okoz  
Otaza  
Otuza  
Otziz  
Paternain  
Puente la Reina  
Sagues  
Saldias  
Saldise  
Salinas  
Santutuban  
Saraseta  
Saria  
Satrustegi  
Senosiain  
Serasa  
Sorauen  
Sotes  
Subiza  
Sunbilla  
Tirapu  
Ubari  
Ukar  
Udako

Udiano  
Ulzurum  
Unanua  
unza  
urdarubi  
urdiaín  
Uriza  
Urizola  
Urizola-Galan  
Uroz  
Uterga  
Uti  
Ustegi  
Zabalza  
Zandio  
Zarauz  
Zarikiegi  
Zenoz  
Zia  
Ziauriz  
Ziga  
Ziganda  
Zildoz  
Zordia  
Zuriza  
Zizur major  
Zizur menor

Zuasti  
Zuazu  
Zubieta  
Zugaramurdi  
Zanguesa albe  
Zabiz  
Zaburea Alta  
Zaburea Baja  
Zabizano  
Zadama  
Zagoreta  
Zaginaga  
Zibar  
Zkotain  
Zuzioa  
Zuzkurgui  
Zudunate  
Zuloz  
Zuzoriz  
Zuzua  
Zuzokain  
Zuzoriz  
Zuzutikain  
Zuzoan  
Zuzou Aguz  
Zuzureta  
Zuzuren

Arangaki  
Arbonies  
Ardaiz  
Ardanaz v. de Eguez  
Ardanaz v. de Izagandoa  
Aria  
Aribe  
Arietz  
Arista  
Aristurum  
Arleta  
Arieta  
Artai  
Artete  
Artieda  
Artajo  
Artanja  
Artozki  
Arze  
Asnoz  
Aspuz  
Azpa  
Azparen  
Badostain  
Belzunegi  
Berotegi  
Berotz

Beroia  
Besoita  
Bidota  
Bidangoz  
Biquetza  
Billabeta, ou Billaba  
Billanueba, v. de Arze  
Billanueba, v. de Arzkoa  
Billanueba, v. de Longida  
Biskaret  
Burgi  
Burlada  
Echataz <sup>Domeno</sup>  
Eguez  
Eguralti  
Ekai  
Elkano  
Elkoaz  
Elia  
Elorz  
Eparoz  
Eki Soain  
Ekiza  
Eransus  
Erdozain  
Erea  
Ero

Ekaroz  
Estaba  
Esnoz  
Espinal  
Luki  
Ezkai  
Ezkantz  
Ezparza  
Eperun  
Epor  
Eproxi  
Ezkiruz  
Galburuz  
Galpunto  
Gallues  
Garalla  
Garaisa  
Gardalain  
Garde  
Gonzora  
Gorai, v. de Arze  
Gorai, v. de Eguez  
Goriz  
Grez  
Gundalain  
Guendiam  
Guorgitiam

Guesa  
Guetadar  
Guindano  
Gurbizar  
Gurpegi  
Ibilzeta  
Ibiruku  
Idoate  
Idozin  
Idoi  
Idoietza  
Igal  
Igaraz  
Iloz  
Ilundain  
Ilurdoz  
Imarkoain  
Imirizaldu  
Imizkoz  
Iubuluzketa  
Indurain  
Itapi  
Itanoz  
Itido  
Itos  
Iture  
Iturozki

glaba  
gtoz  
gral  
gralzu  
grko  
gru  
gzo  
Labori  
Laber  
Lakoisti  
Laurieta  
Larnoz  
Lelz  
Lesa  
Lk Castillo-Nuebo  
Larenkano ou Laranzano  
Labiako  
Lalboa  
Lakabe  
Lakidain  
Larangoz, v. de Longida  
Larangoz, v. de Oro  
Lareki  
Leache  
Lekaur  
Lerangoz  
Lerza  
Leruz

Leium  
Liedena  
Liberi  
Lingoaia  
Lizaraga  
Lizoani  
Loizu  
Loia  
Ludareta  
Mendillori  
Mendinueta  
Menduroz  
Meoz  
Mezkiriz  
Moriones  
Mugeta  
Mutilba Alta  
Mutilba Baja  
Muniain  
Murillo  
Murillo Berria  
Murillo esketa  
Nagora  
Napal  
Nardues  
Nardues-Andura  
Nabaskues

Noain  
Ochagabia  
Olabori  
Olaz  
Oleta  
Olloki  
Ondruy  
Ongoz  
Orban  
Orbaizeta  
Orbara  
Oradre  
Oriz  
Oronoz  
Oronzo  
Orozbetelu  
Osa  
Osteriz  
Ozkariy  
Ozkoidi  
Pienia  
Pala  
Pedin  
Peta  
Pokaforre  
Punkal  
Ripalda

Ripodas  
Sabarza  
Sada  
Sagaseta  
Saijos  
Saldaiz  
Salinas  
Sangaruz  
Sanzoain  
Santa-Fe  
San Bizente  
Saraqueta  
Sarasibar  
Sarries  
Sariguren  
Setuain  
Labar  
Lajonar  
Lorez  
Lurillaz  
Uli, v. de Arze  
Uli, v. de Longida  
Uluzi  
Unziti  
Urbikain  
Urdaniz  
Urieta

Urduoz  
Uriz  
Uroz  
Uriza  
Urizelki  
Urzainki  
Urtasun  
Usechi  
Utkares  
Usoz  
Ustaroz, v. de Egues  
Ustaroz, v. de Munkat  
Ustes  
Udumbelz  
Udun  
Zabaldika  
Zabalaki  
Zabalza et ybarzabalza  
Zabalzeta  
Zalba  
Zanduetta  
Zanzarin  
Zarikietta  
Zai  
Zarpe  
Zenborain  
Zestora

Zilbete  
Ziligaeta  
Zolina  
Zorokian  
Zuasti  
Zuazu  
Zubiri  
Zulueta  
Zurian  
Zura.  
Zudea alde  
Zablitas  
Zalfaro  
Zarquedas  
Zaltiera, bis,  
Zarillas  
Zelber  
Zillafanka  
Zunuel  
Zitiro  
Zonteillas  
Zustina  
Zadreita  
Zarkastillo  
Zaskante  
Zastejan  
Zastillo de Guara

Zastillo de Sancho et Barka  
Zorelia  
Zortes  
Zuerbo-Alto  
Za Oliba  
Zos Baños  
Zallon  
Zelida  
Zontefudo  
Zurchante  
Zurillo  
Zalazio de Campo Nuevo  
Zada  
Zan Agustin  
Zanta Margarita  
Zotopinas  
Zore de Mari-guan  
Zore Noia  
Zudela  
Zurebras  
Zuzanta  
Zintruenigo.



